

Általános tudakozó

<LG ügyfélinformációs központ>

06-40-545454

* Hívás előtt ellenőrizze a telefonszámot.

Opći upiti

<LG centar za podršku korisnicima>

(01) 55-3-55-54

* Prije pozivanja provjerite broj i pripremite vaš upit.

Общи запитвания

<Център за информация за клиенти на LG>

0700-1-5454

* Уверете се, че номерът е правилен, преди да го наберете.

Општа питања

<LG кориснички центар>

011/36-30-500

* Пре позивања проверите број и припремите питање.

nexus 4

Rövid használati útmutató

Brzi vodič

Кратко ръководство

Водич за брзи почетак

Водич за почеток на користење

MBM63862531 (1.0) G



CE 0168



Wi-Fi (WLAN)

Ez a készülék az összes európai országban használható.

Az 5150–5350 MHz-es sáv csak beltéren használható.

Wi-Fi (WLAN)

Ova oprema može se koristiti u svim europskim zemljama.

Pojas od 5150 - 5350 MHz ograničen je samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.

Wi-Fi (WLAN)

Това оборудване може да се използва във всички европейски страни.

Честотата от 5150 - 5350 MHz е ограничена за използване само в закрити помещения.

Wi-Fi (WLAN)

Овај уређај намењен је коришћењу у свим европским земљама.

Фреквентни опсег од 5150 до 5350 MHz је ограничен на употребу само у затвореном простору.

Wi-Fi (WLAN)

Овој уред е наменет за употреба во сите европски земји.

Користењето на појасот 5150 - 5350 MHz е ограничено само на затворени простории.

MAGYAR

nexus 4

Rövid használati útmutató

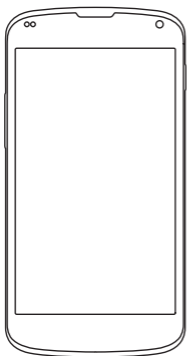
Online súgó és támogatás:
support.google.com/nexus

A Google, Android, Gmail, Google Maps, Nexus, Google Play, YouTube, Google+ és a többi védjegy a Google Inc. tulajdona. A Google védjegyek listája elérhető a <http://www.google.com/permissions/guidelines.html> oldalon. Az LG és az LG logó az LG Electronics Inc. védjegyei. Minden további védjegy a vonatkozó tulajdonosok birtokában van.

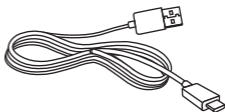
Az útmutató tartalma bizonyos részletekben eltérhet a terméktől vagy annak szoftverétől. A dokumentumban található minden információ előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

Online súgó és támogatás: support.google.com/nexus

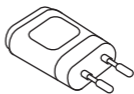
A doboz tartalma



Nexus 4



Micro-USB kábel



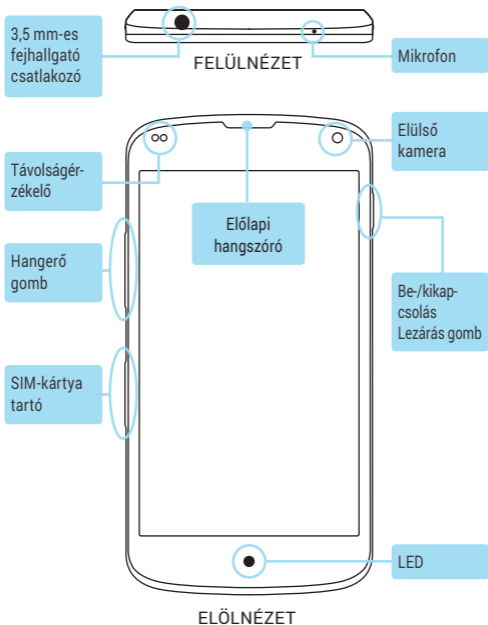
Útitöltő

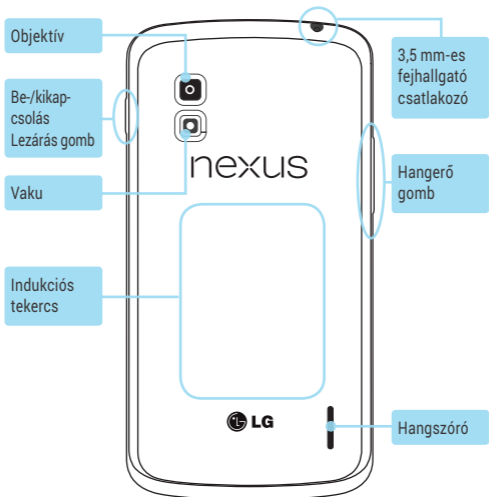


SIM-kártya kisedő eszköz

- Ha bármelyik elem sérült vagy hiányzik, lépjen kapcsolatba az eladó üzlettel.
- Kizárólag jóváhagyott tartozékokat használjon.
- A tartozékok országonként vagy régióként eltérhetnek.

A Nexus 4





HÁTULNÉZET

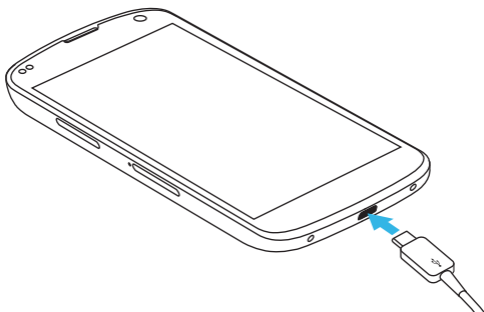


ALULNÉZET

Az akkumulátor feltöltése

Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, amikor először kezébe veszi a Nexus 4-et. Javasoljuk, hogy amint lehetséges, teljesen töltsse fel az akkumulátort.

Ha a telefonhoz mellékelt útitöltőt használja, csatlakoztassa az adatkábel egyik végét a telefon alján lévő töltőporthoz, a másik végét pedig az útitöltőbe. Ezután csatlakoztassa az útitöltőt egy hálózati aljzatba.



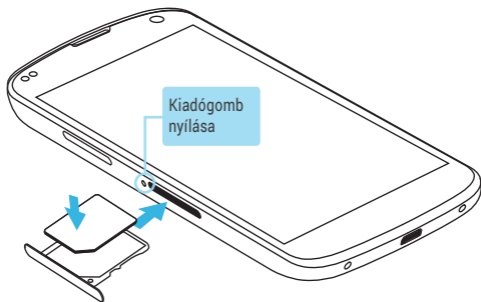
- Az útitöltő országoként vagy régióként eltérő.
- Kizárólag a Nexus 4-hez kapott útitöltőt és Micro-USB kábelt használja. Más típusú útitöltő vagy kábel a telefon sérülését okozhatja.
- A bemeneti feszültségtartomány a hálózati aljzat és az útitöltő között 100 V–240 V AC, az útitöltő kimeneti feszültsége pedig 5 V DC, 1,2 A.
- A telefon töltése egy másik készülékhez, például számítógéphez csatlakoztatott USB-kábellel tovább tart, mint az útitöltővel történő töltés.
- A Nexus 4 akkumulátorát nem lehet eltávolítani. Ne próbálja meg felnyitni a telefont.

Amennyiben vezeték nélküli töltőt használ, nézze át a hozzá kapott utasításokat.

FONTOS: Amennyiben vezeték nélküli töltőt használ, kizárólag jóváhagyott típust használhat az előírások szerint. A Nexus 4 útitöltője nem mindig állít elő elegendő áramot a vezeték nélküli töltő tápellátásához.

A micro-SIM kártya behelyezése, és a telefon bekapcsolása

A telefon használatának elkezdése előtt előfordulhat, hogy be kell helyeznie a micro-SIM kártyát. Ha nincs kártya behelyezve, a telefon lezárt képernyőjén megjelenik a „No SIM card” (Nincs SIM-kártya) üzenet.

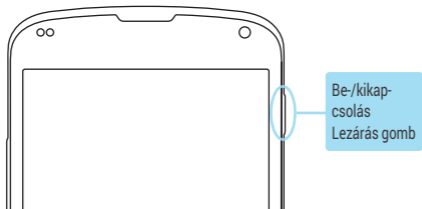


A SIM-kártya tartója a telefon bal oldalán, a hangerő gomb alatt található. A kiadógomb egy kis, kör alakú nyílás a tartó ajtaja felett. A micro-SIM kártya behelyezése:

1. Helyezze be a telefonhoz kapott SIM-kártya kiszedő eszközt (vagy egy tűt) a kiadógomb nyílásába, és gyengéden nyomja be, amíg a tartó ki nem pattan.
2. Vegye ki a tartót, és tegye bele a micro-SIM kártyát úgy, hogy az érintkezők felfelé nézzenek, a levágott sarok pedig jobb oldalon legyen. Csak egyféleképpen lehet pontosan behelyezni a kártyát a tartóba.
3. Figyelmesen tolja be a tartót a nyílásba, majd finoman nyomja be a telefonba.

TIPP: A telefon IMEI azonosítószáma a SIM-kártya tartóján található. Erre a számra később még szüksége lehet a telefon azonosításához például javításkor. Írja le az IMEI számot a QSG-be, vagy készítsen egy fényképet a termék dobozán lévő címkéről.

A Nexus 4 bekapcsolásához tartsa lenyomva a jobb oldal felső részén lévő Be-/kikapcsolás gombot egy pár másodpercig.



Amikor a Nexus 4 be van kapcsolva, nyomja meg ismét a Be-/kikapcsolás gombot, hogy a telefon készenléti módba lépjen, vagy pedig felébredjen.

A Nexus 4 kikapcsolásához tartsa lenyomva a Be-/kikapcsolás gombot, amíg meg nem jelenik egy visszaigazoló párbeszéd. A teljes kikapcsoláshoz érintse meg az **OK** gombot.

Ha a nem reagáló Nexus 4 készüléket újra szeretné indítani, tartsa lenyomva a Be-/kikapcsolás/Lezárás gombot legalább 10 másodpercig.

TIPP: Ha gyorsan el szeretné némítani a telefont, vagy át szeretne váltani Repülőgép módba, tartsa lenyomva a Be-/kikapcsolás gombot egy vagy két másodpercig, hogy megjelenjen egy gyors visszaigazoló párbeszéd – ezt akár a képernyőzáron is megteheti.

A Nexus 4 beállítása

A telefon első bekapcsolásakor látni fogja az üdvözlő képernyőt. Ha másik nyelvet szeretne választani érintse meg a menüt. Eztán érintse meg a **Start** gombot, és kövesse a képernyő utasításait.



A megjelenő képernyők átvezetik a beállítási folyamaton. Ha már rendelkezik Gmail fiókkal, használja a Gmail címét és jelszavát, amikor a telefon erre kéri. Ha nem rendelkezik Gmail fiókkal vagy más Google fiókkal, hozzon létre egyet.

A Google fiókkal bármelyik számítógépről vagy mobil eszközről hozzáférhet személyes adataihoz:

- **Hozzáférés bárholnan.** Ha rendelkezik Wi-Fi vagy mobil adatkapcsolattal, e-mail üzeneteit, szöveges üzeneteit vagy közösségi oldalait bárholnan, bármilyen számítógépről vagy mobil készülékről megtekintheti. Ugyanez vonatkozik zene, filmek lejátszására, illetve könyvek olvasására a Google Play mappában.
- **Soha többé ne veszítse el kapcsolatait.** Amikor telefonjával feliratkozik egy Google fiókba, az összes partnerről automatikus biztonsági mentés

készül, akiket az Emberek (People) alkalmazással a fiókhoz társított. Mindig elérheti őket a Google fiókon keresztül bármilyen számítógépről vagy mobil készülékről.

- **Minden anyag biztonságos és elérhető.** A Google a nap 24 órájában azért dolgozik, hogy személyes adatait megvédje az illetéktelen hozzáférésektől, valamint hogy biztosítsa, hogy azok bármikor, bárhol rendelkezésére álljanak.
- **Az összes adat szinkronizálása és biztonsági mentése.** Legyen szó e-mail pizskozat készítéséről, partner hozzáadásáról, egy esemény naptárba történő bejegyzéséről, vagy egy fénykép készítéséről, a munka biztonsági mentését és szinkronizálását a Google folyamatosan végzi arra a számítógépre, ahol ugyanazt a Google fiókot használja.
- **Egyéb Google szolgáltatások használata.** Google fiókja segítségével teljesen kihasználhatja a használni kívánt többi Google alkalmazás és szolgáltatás előnyeit, mint például Gmail, Google Maps navigáció, Google Play, YouTube, Google+ és sok más.

Ha átugrott néhány lépést a Beállítási varázslóban, új fiókokat is konfigurálhat (pl. Gmail), és sok más beállítást is megadhat, bármikor. Érintse meg az  Összes alkalmazás ikont bármelyik Kezdőképernyőn, majd válassza a  Beállítások pontot.

További online súgó és támogatás itt található: support.google.com/nexus.

A Repülőgép módra vonatkozó figyelmeztetések

Jeljeze a repülőgép személyzetének, ha használni szeretné a Nexus 4 telefont a repülőgép fedélzetén. A legtöbb légitársaság korlátozza az elektromos eszközök használatát. A legtöbb légitársaság az elektromos eszközök használatát kizárólag a fel- és leszállás közötti időben engedélyezi.

A repülőtéren biztonsági eszközöknek három fő típusa van: röntgengépek (a szállítószalagra helyezett tárgyakhoz), mágneses kapuk/érzékelők (a biztonsági ellenőrzőpontokon áthaladó személyekhez) és kézi mágneses detektorok (kézi készülékek személyekhez vagy tárgyakhoz). A Nexus 4 telefon átmehet a repülőterek röntgengépein, de ne küldje át a repülőtéren mágneses kapukon, illetve ne legyen a kézi detektorok közelében.

Útmutató a biztonságos és hatékony használatához

Kérjük, olvassa el ezeket az egyszerű útmutatásokat. Ha nem követi az útmutatásokat, veszélyes vagy törvénytelen helyzeteket idézhet elő.

A rádiófrekvenciás energiára vonatkozó előírások

A rádiófrekvenciás sugárzás és a fajlagos abszorpciós tényező (SAR) adatai.

Az LG-E960 típusú készüléket úgy tervezték és gyártották, hogy megfeleljen a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó biztonsági követelményeknek. A tudományos irányelveken alapuló előírások biztonsági ráhagyással számolnak annak érdekében, hogy minden személy biztonságát szavatolják életkortól és egészségi állapottól függetlenül.

- A mobiltelefonok sugárzásával kapcsolatos irányelvek a fajlagos energiaelnyelési tényező (SAR) néven ismert mértékegységet alkalmazzák. A SAR-méréseket szabványosított módszerekkel végzik, miközben a telefon a legmagasabb hitelesített energiaszintjén sugároz minden általa használt frekvenciasávban.
- Bár az egyes LG telefontípusok eltérő SAR-értékeket mutatnak, azok kivétel nélkül megfelelnek a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó nemzetközi előírásoknak.
- A nemzetközi irányelvekben (ICNIRP) meghatározott SAR-határérték 10 gramm emberi szövetre számolva átlagosan 2 W/kg.
- A jelen telefontípus DASY4 rendszerrel fül mellett mért legmagasabb SAR-értéke 0,407 W/kg (10 g), a testet ért terhelés pedig 0,479 W/Kg (10 g).
- A jelen készülék megfelel a rádiófrekvenciás sugárzási irányelveknek a fültől a szokásos távolságra, illetve a testtől 1,5 cm távolságra tartva. Ha a készüléket tokban, övre akasztva vagy más testközeleli módon tartva használja, a tartó nem tartalmazhat fémet, és a készüléket tartsa legalább 1,5 cm távolságra a testétől. Adatfájlok vagy üzenetek továbbításához jó minőségű hálózati kapcsolat szükséges. Néhány esetben az adatfájlok vagy üzenetek továbbítása késleltetve történik a megfelelő minőségű kapcsolat létrejöttékor. A távolságra vonatkozó fenti utasításokat be kell tartani mindaddig, amíg nem fejeződött be az adattovábbítás.

A termék kezelése és karbantartása

FIGYELMEZTETÉS

Csak az ennek a telefontípusnak megfelelő akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használjon. Bármely más típus használata érvénytelenítheti a telefonra vonatkozó jóállást vagy garanciát, és veszélyes is lehet.

- Ne szerelje szét a telefont. Ha javításra van szükség, vigye szakszervizbe.
- A garanciális javítások az LG döntése alapján történhetnek az alkatrészecskék vagy panelek újra vagy felújított cserélésével, feltéve, hogy ezek teljesítménye azonos a kicserélt alkatrészecskével.
- Tartsa távol a telefont az elektromos berendezésektől, pl. a televíziótól, a rádiótól és a számítógéptől.
- Tartsa távol a készüléket a hőforrásoktól, pl. radiátortól vagy tűzhelytől.
- Ne ejtse le.
- Ne tegye ki a készüléket rázkódásnak vagy ütésnek.
- Kapcsolja ki a telefont azokon a helyeken, ahol ezt a szabályok kifejezetten előírják. Például ne használja a telefont kórházakban, mert az zavarhatja az érzékeny orvosi berendezéseket.
- Töltés közben ne nyúljon a telefonhoz nedves kézzel. Áramütés érheti, vagy telefonja súlyosan károsodhat.

- Ne töltsse a készüléket gyúlékony anyagok mellett, mert a készülék felforrósodhat és tűzveszélyessé válhat.
- A készülék külsejét száraz ruhával tisztítsa (ne használjon semmiféle tisztítószeret, benzolt, hígítót vagy alkoholt).
- Ne töltsse a telefont puha felületű bútoron.
- A telefont jól szellőző helyen kell tölteni.
- Ne tegye ki nagy mennyiségű füstnek vagy pornak a készüléket.
- Ne tartsa telefonját hitelkártyáinak vagy elektronikus belépőkártyáinak közelében, mivel az megváltoztathatja a mágnescsíkokon lévő információt.
- Ne érjen a képernyőhöz éles tárggyal, mert megrongálhatja a telefont.
- Ne tegye ki a készüléket folyadék vagy nedvesség hatásának.
- A tartozékokat, például a fülhallgatót, óvatosan használja. Főlegesen ne érjen hozzá az antennához.
- Ha a kijelző eltört, megsérült vagy megrepedt, ne használja, ne érintse meg, és ne próbálja eltávolítani vagy megjavítani. A kijelző üvegének rongálás vagy helytelen használat miatti sérülésére a garancia nem vonatkozik.
- A telefon egy elektronikus készülék, amely a normális működés során hőt gerjeszt. Ha a készülék nagyon hosszan, megfelelő szellőzés nélkül közvetlenül érintkezik a bőrrel, fájdalmas érzést vagy akár apróbb égési sérüléseket is okozhat. Ezért mindig óvatosan bánjon a telefontal a használat során, vagy közvetlenül azt követően.

Hatékony telefonhasználat

Elektronikus berendezések

Minden mobiltelefont érhet interferencia, ami befolyásolhatja a készülék teljesítményét.

- Ne használja mobiltelefonját engedély nélkül orvosi berendezések közelében. Ügyeljen arra, hogy ne tartsa a telefont szívritmus-szabályozó készülékhez közel, pl. felső ingzsebben vagy mellényzsebben.
- A mobiltelefonok zavarhatják a hallókészülékeket.
- Enyhe interferenciát okozhatnak a tv-készülékek, rádiók, számítógépek stb. esetén.

Közlekedésbiztonság

Tájékozódjon az adott térségben a vezetés közbeni mobiltelefon-használatra vonatkozó előírásokról és szabályokról.

- Vezetés közben ne használjon kézben tartott mobiltelefont.
- Teljes figyelmét fordítsa a vezetésre.
- Ha a vezetési feltételek ezt megkívánják, álljon félre autójával, mielőtt hívást kezdeményezne vagy fogadna.
- A rádiófrekvenciás (RF) energia zavarhatja a jármű bizonyos elektromos rendszereinek, például az autórádió vagy a biztonsági berendezések működését.

- Ha gépkocsiját légzsákkal szerelték fel, ne tegyen az útjába beépített vagy hordozható vezeték nélküli készüléket. A légzsák meghibásodhat, vagy a nem megfelelő működés következtében súlyos sérülést okozhat.
- Ha az utcán zenét hallgat, ügyeljen arra, hogy a hangerő ésszerű szintre legyen beállítva, hogy észlelhesse az Ön körül zajló eseményeket. Ez különösen fontos utak közelében.

A halláskárosodás megelőzése



A halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa hosszú ideig nagy hangerőn.

Ha huzamosabb ideig nagy hangerővel használja a készüléket, halláskárosodást szenvedhet. Ezért azt javasoljuk, hogy a készüléket ne a füléhez közel kapcsolja ki és be. Javasoljuk továbbá, hogy a zenehallgatás és a hívások hangerejét állítsa ésszerű szintre.

- Fülhallgató használata esetén: ha nem hallja az Ön körül ülők beszédét, vagy ha az Ön mellett ülő személy hallja az Ön által hallgatott zenét, halkítsa le az eszközt.

MEGJEGYZÉS: A fülhallgatóból és a fejhallgatóból érkező túlzott hangerő és nyomás halláskárosodást okozhat.

Üveg alkatrészek

A mobiltelefon egyes részei üvegből készültek. Az üveg eltörhet, ha kemény felületre ejti a telefonkészüléket, vagy azt erős ütés éri. Ha eltörne az üveg, ne érintse meg, és ne próbálja meg eltávolítani. Ne használja a mobiltelefont mindaddig, amíg az üveget szakszervizben ki nem cserélik.

Robbantási terület

Ne használja a telefont robbantási területen. Tájékozódjon a korlátozásokról, és kövesse az előírásokat és a szabályokat.

Robbanásveszélyes területek

- Ne használja a telefont benzinkúton.
- Ne használja a készüléket üzemanyag vagy vegyi anyagok közelében.
- Ne szállítson és ne tároljon éghető gázokat, folyadékokat vagy robbanóanyagokat járművének abban a részében, ahol a mobiltelefont és annak tartozékait tárolja.

Légi utazás

A vezeték nélküli berendezések interferenciát okozhatnak a repülőgépben.

- Mielőtt beszállna a repülőgépbe, kapcsolja ki mobiltelefonját.
- A személyzet engedélye nélkül a földön se használja.

Gyermekek

Tartsa a telefont kisgyermekektől távol, biztonságos helyen. A készülék kisméretű alkatrészeket tartalmaz, amelyek leszerelésük esetén fulladást okozhatnak.

Segélyhívások

Előfordulhat, hogy a segélyhívások nem érhetők el minden mobilhálózatból. Segélyhívások esetén soha ne hagyatkozzon kizárólag a mobiltelefonjára. Érdeklődjön hálózati szolgáltatójánál.

Az akkumulátor használata és karbantartása

- Feltöltés előtt nem szükséges teljesen lemeríteni az akkumulátort. Más akkumulátorrendszerektől eltérően itt nincs memóriahatás, ami veszélyeztetné az akkumulátor teljesítményét.
- Csak LG akkumulátorokat és töltőket használjon. Az LG töltőket úgy tervezték, hogy maximalizálják az akkumulátor

élettartamát.

- Az akkumulátort ne szedje szét és ne okozzon benne rövidzárlatot.
- A maximális használhatóság érdekében hosszabb használaton kívüli időszak után töltsse fel újra az akkumulátort.
- A töltőt ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak, és ne használja magas páratartalmú helyen, pl. fürdőszobában.
- Ne hagyja az akkumulátort forró vagy hideg helyen, mert az ronthatja a teljesítményét.
- Ha az akkumulátort nem a megfelelő típusúra cseréli, az akkumulátor felrobbanhat.
- Az elemek újrahasznosítását a gyártó utasításai szerint végezze. Kérjük, lehetőség szerint hasznosítsa újra. Ne kezelje háztartási hulladékként.
- Ha ki kell cserélnie az akkumulátort, vigye a készüléket a legközelebbi hivatalos LG Electronics márkaszervizbe vagy márkakereskedőhöz.
- A töltő felesleges áramfogyasztásának elkerülése érdekében mindig húzza ki a töltő csatlakozóját az aljzatból, miután a telefon teljesen feltöltődött.
- Az akkumulátor tényleges élettartama függ a hálózati beállításoktól, a készülék beállításaitól, a használati szokásoktól, valamint az akkumulátor állapotától és a környezeti feltételektől.
- Gondoskodjon arról, hogy semmilyen éles tárgy - mint pl. állati fog, köröm - ne kerülhessen az akkumulátorral érintkezésbe. Ez tűzveszélyes lehet.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az LG Electronics ezennel kijelenti, hogy az **LG-E960** készülék megfelel az **1999/5/EC** irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak. A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya megtalálható a <http://www.lg.com/global/support/cedoc/RetrieveProductCeDOC.jsp> weboldalon.

Üzemi hőmérséklet

Max: +45 °C (kisütés), +45 °C (töltés)

Min.: -10 °C

Szabályozási információk

A szabályozási információk itt találhatók:

„Rendszerbeállítás > A telefonról > Szabályozási információk”.

A termék megfelelőségével kapcsolatban illetékes iroda:

LG Electronics Inc. EU Representative,
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

A régi készülék ártalmatlanítása



1. A terméken látható áthúzott, kerekes szeméttároló azt jelzi, hogy a termék a 2002/96/EC-irányelv hatálya alá esik.
2. A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt módon és helyen.
3. Régi készülékének megfelelő hulladékkezelése segít megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre gyakorolt negatív hatásokat.
4. Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, tanulmányozza a vonatkozó környezetvédelmi szabályokat, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

Használt akkumulátorok leselejtezése



1. A termék akkumulátorán látható áthúzott, kerekes szeméttároló azt jelzi, hogy az akkumulátor a 2006/66/EC EU-irányelv hatálya alá esik.
2. A szimbólum mellett a higany (Hg), a kadmium (Cd) és az ólom (Pb) vegyjele is fel van tüntetve, ha az akkumulátor legalább 0,0005% higanyt, 0,002% kadmiumot, illetve 0,004% ólmot tartalmaz.
3. A leselejtezett akkumulátorokat a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt módon és helyen.
4. Régi akkumulátorainak megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges környezetre, állati vagy emberi egészségre gyakorolt negatív hatásokat.
5. Ha további tájékoztatásra van szüksége régi akkumulátora hulladékkezelésével kapcsolatban, forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a területileg illetékes hatóságokhoz, illetve az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

HRVATSKI

nexus 4

Brzi vodič

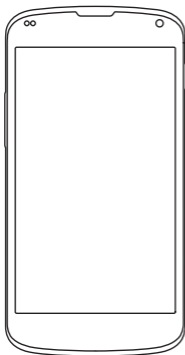
Pomoć i podršku na internetu potražite
na adresi support.google.com/nexus

Google, Android, Gmail, Google Maps, Nexus, Google Play, YouTube, Google+ i ostali zaštitni znaci vlasništvo su tvrtke Google Inc. Popis zaštitnih znakova tvrtke Google nalaze se na adresi <http://www.google.com/permissions/guidelines.html>. LG i logotip LG zaštitni su znaci tvrtke LG Electronics Inc. Svi ostali zaštitni znaci vlasništvo su ostalih vlasnika.

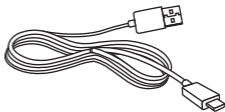
Sadržaj ovog vodiča može se razlikovati u nekim detaljima od proizvoda ili njegova softvera. Sve su informacije u ovom dokumentu podložne promjenama bez prethodne obavijesti.

Pomoć i podršku na internetu potražite na adresi support.google.com/nexus

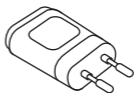
Sadržaj kutije



Nexus 4



Mikro USB kabel



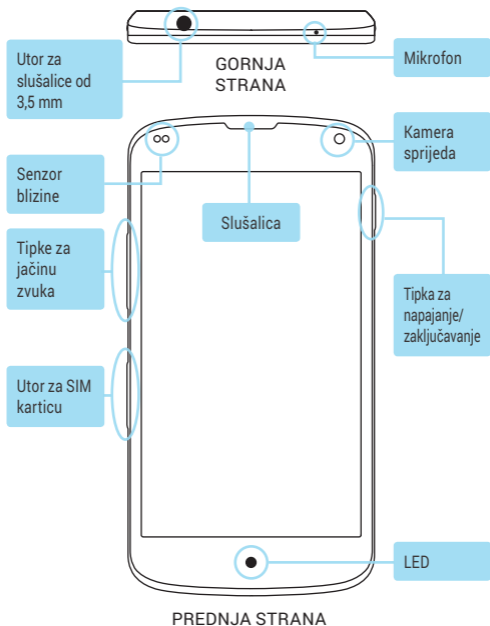
Putni adapter



Alat za izbacivanje SIM kartice

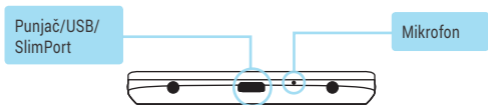
- Ako je neki dio oštećen ili nedostaje, za pomoć se obratite trgovini.
- Koristite samo odobrenu dodatnu opremu.
- Dodatna oprema može se razlikovati ovisno o državi ili regiji.

Vaš Nexus 4





STRAŽNJA STRANA

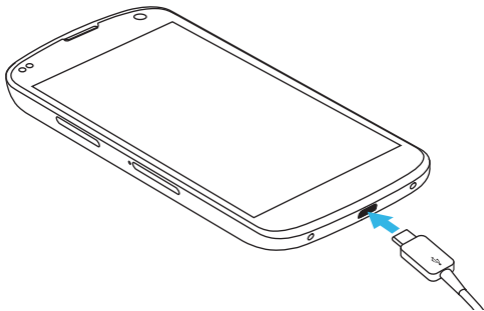


DONJA STRANA

Punjenje baterije

Kada otpakirate Nexus 4, baterija neće biti potpuno napunjena. Preporučuje se da prvom prilikom potpuno napunite bateriju.

Ako koristite putni adapter koji se isporučuje s telefonom, priključite jedan kraj podatkovnog kabela u priključak za punjenje pri dnu telefona, a drugi kraj u putni adapter. Zatim priključite putni adapter u strujnu utičnicu.



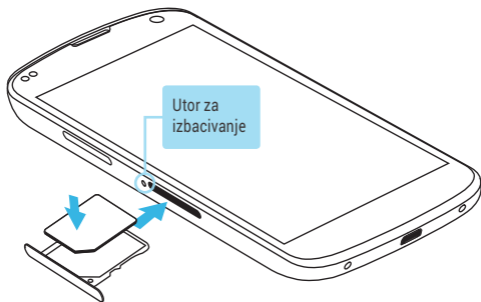
- Putni adapter razlikuje se ovisno o državi i regiji.
- Koristite samo putni adapter i mikro USB kabel koji se isporučuje s telefonom Nexus 4. Korištenje drugog putnog adaptera ili kabela može oštetiti telefon.
- Raspon ulaznog napona između zidne utičnice i ovog putnog adaptera je AC 100 V–240 V, a izlazni napon putnog adaptera je DC 5 V, 1,2 A.
- Punjenje telefona putem USB kabela priključenog na drugi uređaj, primjerice prijenosno računalo, traje dulje od punjenja putem putnog adaptera.
- Bateriju telefona Nexus 4 nije moguće izvaditi. Ne pokušavajte otvoriti telefon.

Ako koristite bežični punjač, pročitajte upute za punjač.

VAŽNO: Ako koristite bežični punjač, koristite odobreni model isključivo prema uputama. Putni adapter telefona Nexus 4 možda ne može stvoriti dovoljno struje za napajanje bežičnog adaptera.

Umetanje mikro SIM kartice i uključivanje telefona

Prije početka korištenja telefona umetnite mikro SIM karticu. Ako u telefonu nema kartice, na zaključanom zaslonu telefona prikazat će se poruka "Nema SIM kartice".

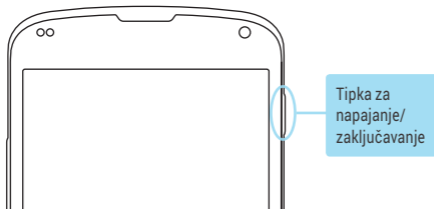


Utor za SIM karticu nalazi se na lijevoj strani telefona ispod tipke za glasnoću. Utor za izbacivanje mali je okrugli otvor neposredno iznad vrata ladice. Umetanje nove mikro SIM kartice:

1. Umetnite alat za izbacivanje SIM kartice koji se isporučuje s telefonom (ili tanku iglicu) u otvor za izbacivanje, a zatim čvrsto, ali nježno pritisnite dok ladica ne izađe van.
2. Izvadite ladicu i u nju stavite mikro SIM karticu s kontaktima okrenutim prema van, a uglatim kutom okrenutim prema desno. Kartica se u ladicu može pravilno smjestiti samo na jedan način.
3. Pažljivo ponovno stavite ladicu u otvor i nježno je gurnite natrag u telefon.

SAVJET: IMEI broj za identifikaciju nalazi se na ladici za SIM karticu. Taj vam je broj potreban za identificiranje telefona prilikom servisa. Zapišite IMEI broj u vodič ili fotografirajte naljepnicu na kutiji proizvoda.

Kako biste uključili Nexus 4, pritisnite i nekoliko sekundi držite gumb za napajanje na desnom rubu blizu vrha telefona.



Kada je Nexus 4 uključen, ponovno pritisnite gumb za napajanje da bi prešao u stanje mirovanja ili izašao iz njega.

Kako biste isključili Nexus 4, pritisnite i držite gumb za napajanje dok se ne pojavi dijaloški okvir za potvrdu. Zatim dodirnite **U redu** kako biste dovršili isključivanje.

Kako biste ponovno pokrenuli Nexus 4 ako prestane odgovarati na naredbe, pritisnite i najmanje 10 sekundi držite tipku za napajanje/zaključavanje.

SAVJET: Kako biste brzo stišali telefon ili uključili način rada u zrakoplovu, pritisnite i držite gumb za napajanje jednu ili dvije sekunde dok se ne pojavi dijaloški okvir za brzu potvrdu – čak i na zaključanom zaslonu.

Postavljanje telefona Nexus 4

Prilikom prvog uključivanja telefona vidjet ćete zaslon dobrodošlice. Kako biste odabrali drugi jezik, dodirnite izbornik. Zatim dodirnite **Start** i slijedite upute na zaslonu.



Niz zaslona vodi vas kroz postupak postavljanja. Ako već koristite Gmail, unesite adresu i lozinku na servisu Gmail kada se to od vas zatraži. Ako ne koristite Gmail ili neki drugi Google račun, stvorite ga.

Google račun omogućuje pristup osobnim podacima s bilo kojeg računala ili mobilnog uređaja:

- **Pristup s bilo kojeg mjesta.** Pregledavajte poruke e-pošte, tekstne poruke ili društvene tijekove bez obzira gdje se nalazili ili koje računalo ili mobilni uređaj koristili - dok god imate bežičnu ili mobilnu podatkovnu vezu. To se odnosi i na reprodukciju glazbe, filmova ili knjiga u bibliotekama servisa Google Play.
- **Nemojte više nikad izgubiti kontakte.** Kada se na telefon prijavite pomoću Google računa, svi se kontakti koje povežete s tim računom u aplikaciji Kontakti automatski sigurnosno kopiraju. Uvijek su

dostupni putem Google računa s bilo kojeg računala ili mobilnog uređaja.

- **Neka vaši sadržaji budu sigurni i dostupni.** Google neprekidno radi na zaštiti osobnih podataka od neovlaštenog pristupa i kako biste ih dobili kada su vam potrebni i kad god su vam potrebni.
- **Sinkronizirajte i sigurnosno kopirajte sve podatke.** Bez obzira skicirate li poruku e-pošte, dodajete kontakt, dodajete događaj u kalendar ili fotografirate, Google neprekidno sigurnosno kopira vaš rad i sinkronizira ga sa svim računalima na kojima koristite isti Google račun.
- **Koristite druge servise tvrtke Google.** Vaš Google račun omogućuje korištenje svih prednosti ostalih aplikacija i servisa tvrtke Google, primjerice Gmail, Google Maps Navigation, Google Play, YouTube, Google+ i mnogih drugih.

Ako ste preskočili neke korake u čarobnjaku za postavljanje, bilo kada možete konfigurirati nove račune (uključujući Gmail) i prilagoditi mnoge druge postavke. Dodirnite ikonu  Sve aplikacije na bilo kojem početnom zaslonu, a zatim dodirnite  Postavke.

Dodatnu pomoć i podršku na internetu potražite na adresi support.google.com/nexus.

Mjere opreza u zrakoplovu

Ako Nexus 4 želite koristiti u zrakoplovu, obratite se osoblju zrakoplova. Većina zrakoplovnih tvrtki ograničava korištenje elektroničkih uređaja. Većina zrakoplovnih tvrtki dopušta korištenje elektroničkih uređaja samo između polijetanja i slijetanja, a zabranjuje tijekom njih.

Tri su glavne vrste sigurnosnih uređaja na aerodromima: uređaji s X-zrakama (koriste se za predmete na pokretnim trakama), magnetski detektori (koriste se za osobe koje prolaze kroz sigurnosna vrata) te magnetski štapići (ručni uređaji koji se koriste za osobe ili pojedinačne predmete). Nexus 4 može proći kroz uređaje s X-zrakama na aerodromima. Nexus 4 nemojte nositi kroz magnetske detektore niti ga izlagati magnetskim štapićima.

Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje

Pročitajte ove jednostavne smjernice. Nepridržavanje ovih smjernica može biti opasno ili nedopušteno.

Izloženost energiji radiofrekventnog zračenja

Izloženost radiovalovima i informacije o specifičnoj brzini apsorpcije (SAR).

Mobilni telefon LG-E960 dizajniran je kako bi zadovoljio važeće sigurnosne zahtjeve izloženosti radiovalovima. Ta su ograničenja dio opsežnih smjernica koje utvrđuju dopuštene razine energije RF zračenja za širu populaciju.

- Standard o izloženosti zračenju za mobilne uređaje koristi mjernu jedinicu poznatu pod nazivom specifična brzina apsorpcije ili SAR. Ispitivanja specifične brzine apsorpcije provedena su za uobičajene radne položaje pri čemu uređaj emitira s najvećom dopuštenom snagom na svim ispitivanim frekvencijama.

- Iako mogu postojati razlike u SAR razini između različitih modela telefona tvrtke LG, svi su oni dizajnirani kako bi zadovoljili važeće smjernice o izloženosti radiovalovima.
- Ograničenje specifične brzine apsorpcije koje preporučuje Međunarodna Komisija za zaštitu od neionizirajućeg zračenja (Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP) iznosi 2 W/kg na prosječno deset 10 g tjelesnog tkiva.
- Najveća SAR vrijednost za ovaj model telefona testirana od strane DASY4 dok je telefon prislonjen uz uho iznosi 0,407 W/kg (10 g), a za nošenje na tijelu 0,479 W/kg (10 g).
- Ovaj uređaj udovoljava smjernicama o izloženosti RF zračenju kada se koristi u uobičajenom položaju uz uho ili kada se nalazi minimalno 1,5 cm od tijela. Dodatna oprema koja se koristi za nošenje uređaja uz tijelo - torbica, kopča za remen ili držač telefona - ne bi smjela sadržavati metalne dijelove i trebala bi držati uređaj na minimalnoj udaljenosti od 1,5 cm od tijela. Kako bi slao podatkovne datoteke ili poruke, ovom je uređaju potrebna kvalitetna veza s mrežom. U nekim slučajevima slanje podatkovnih datoteka ili poruka može kasniti sve dok takva veza ne bude dostupna. Do dovršetka slanja obavezno poštujujte gore navedenu udaljenost.

Njega i održavanje proizvoda

UPOZORENJE

Koristite samo baterije, punjače i dodatnu opremu odobrenu za korištenje s ovim modelom telefona. Korištenje bilo koje druge opreme može poništiti dopuštenje i jamstvo telefona te može biti opasno.

- Nemojte rastavljati ovaj uređaj. Ako je potreban popravak, prepustite ga stručnom servisnom osoblju.
- Popravak pod jamstvenim uvjetima, prema vlastitoj odluci tvrtke LG, može uključivati zamjenske dijelove ili sklopove koji su novi ili prerađeni, pod uvjetom da po funkcionalnosti odgovaraju dijelovima koje zamjenjuju.
- Držite ga podalje od električnih uređaja poput televizora, radio aparata i osobnih računala.
- Uređaj držite podalje od izvora topline poput radijatora ili kuhala.
- Nemojte ga ispuštati da padne.
- Nemojte izlagati uređaj mehaničkim vibracijama ili udarcima.
- Isključite telefon tamo gdje to nalažu posebne odredbe. Na primjer, nemojte koristiti telefon u bolnicama jer bi mogao utjecati na osjetljivu medicinsku opremu.
- Ne uzimajte telefon mokrim rukama za vrijeme punjenja. To može uzrokovati strujni udar i ozbiljno oštetiti telefon.
- Ne punitite mobitel blizu zapaljivih materijala jer se može zagrijati i dovesti do rizika od požara.

- Za čišćenje vanjštine telefona koristite suhu krpicu (ne koristite otapala poput benzena, razrjeđivača ili alkohola).
- Ne puniti mobitel na mekanom pokućstvu.
- Mobitel se treba puniti na prozračnom mjestu.
- Nemojte izlagati ovaj uređaj prekomjernoj količini dima ili prašine.
- Telefon nemojte držati pokraj kreditnih kartica ili putnih karata jer bi mogao utjecati na informacije na magnetskim vrpcama.
- Ne dodirujte zaslon oštrim predmetom jer tako možete oštetiti telefon.
- Nemojte izlagati telefon tekućini ili vlazi.
- Pažljivo koristite dodatke, kao što su slušalice. Nemojte dodirivati antenu bez potrebe.
- Ne koristite, ne dodirujte i ne pokušavajte skinuti niti popraviti okrhuto ili napuklo staklo. Jamstvo ne pokriva oštećenja staklenog zaslona koja su nastala uslijed zloupotrebe ili nepravilnog korištenja uređaja.
- Vaš telefon elektronički je uređaj koji tijekom uobičajenog rada generira toplinu. Izrazito dug dodir s kožom uz odsustvo odgovarajuće ventilacije može uzrokovati nelagodu ili lakše opekotine. Stoga budite pažljivi kada telefonom rukujete tijekom ili odmah nakon razgovora.

Učinkovit rad telefona

Elektronički uređaji

Kod svih mobilnih telefona mogu se pojaviti smetnje koje mogu utjecati na njihov rad.

- Mobilni telefon nemojte koristiti u blizini medicinske opreme bez dopuštenja. Izbjegavajte zadržavanje telefona u blizini elektronskih stimulatora srca, npr. u džepu na prsima.
- Mobilni telefoni mogu uzrokovati smetnje kod nekih slušnih uređaja.
- Manje smetnje mogu nastati kod televizora, radiouređaja, računala itd.

Pacemaker

Proizvođači pacemakera (stimulator srca) preporučuju da je najmanja udaljenost mobilnog uređaja od pacemakera bude 15 cm kako bi izbjegli moguću interferenciju sa pacemakerom. Da bi se to postiglo koristite telefon na uhu koje je na suprotnoj strani od pacemakera i ne nosite ga u gornjem džepu.

Sigurnost u vožnji

Provjerite zakone i propise o upotrebi mobilnog telefona na područjima kroz koja vozite.

- Telefon nemojte držati u ruci tijekom vožnje.

- Svu pozornost posvetite vožnji.
- Zaustavite se i parkirajte prije upućivanja ili odgovaranje na poziv ako to zahtijevaju uvjeti vožnje.
- Energija RF zračenja može utjecati na neke elektronske sustave u vašem vozilu, kao što su glazbeni uređaj i sigurnosna oprema.
- Ako je vaše vozilo opremljeno zračnim jastukom, ne zaklanjajte ga instaliranom ili prijenosnom bežičnom opremom. Zračni jastuk mogao bi neispravno funkcionirati ili uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Ako glazbu slušate dok ste vani i u pokretu, glasnoću postavite tako da čujete i zvukove iz okoline. To je naročito važno kada se nalazite u blizini prometnica.

Izbjegavanje oštećenja sluha



Kako biste spriječili moguća oštećenja sluha, nemojte dugo vremena slušati na velikoj glasnoći.

Do oštećenja sluha može doći ako ste dulje vrijeme izloženi jakom zvuku. Zbog toga preporučujemo da slušalice ne uključujete i ne isključujete dok su u blizini ušiju. Preporučujemo i da jakost zvuka glazbe i poziva postavite na umjerenu razinu.

- Kada koristite slušalice, stišajte zvuk ako ne čujete osobe oko vas kada govore ili ako osoba koja sjedi do vas može čuti ono što slušate.

NAPOMENA: Preglasan zvuk na ušnim slušalicama i naglavnim slušalicama može uzrokovati oštećenje sluha.

Stakleni dijelovi

Neki dijelovi vašeg mobitela su od stakla. Staklo se može slomiti ako mobitel padne na tvrdnu površinu ili primi jači udarac. Ako se staklo slomi, nemojte ga dirati niti pokušati ukloniti. Uređaj nemojte koristiti dok staklo ne zamijeni ovlašteni serviser.

Područje eksplozija

Ne koristite telefon na područjima gdje postoji mogućnost eksplozije. Poštujte ograničenja i slijedite sve propise i pravila.

Potencijalno eksplozivne atmosfere

- Nemojte koristiti telefon na benzinskoj stanici.
- Nemojte koristiti telefon u blizini goriva ili kemikalija.
- Zapaljivi plin ili tekućinu te eksplozive nemojte prevoziti u odjeljku vozila u kojem se nalazi mobilni telefon ili dodatna oprema niti spremati u njega.

U zrakoplovu

Bežični uređaji mogu uzrokovati smetnje u zrakoplovu.

- Prije ulaska u zrakoplov isključite mobilni telefon.
- Nemojte ga koristiti u prizemljenom zrakoplovu bez dopuštenja posade.

Djeca

Držite telefon na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece. Telefon sadrži i male dijelove koji, ako se odvoje, mogu predstavljati opasnost od gušenja.

Hitni pozivi

- Neke mobilne mreže možda ne omogućuju hitne pozive. Stoga se kod hitnih poziva ne biste trebali oslanjati isključivo na svoj mobilni telefon. Pojednostavi zatražite od lokalnog davatelja usluga.
- Besplatni poziv na stare brojeve hitnih službi u Republici Hrvatskoj, 93 i 94, moguće je ostvariti biranjem europskog broja za hitne službe 112 ili biranjem nacionalnog odredišnog koda (predbroja) županije prije 9x broja.

Informacije o bateriji i održavanje

- Prije ponovnog punjenja baterija se ne treba isprazniti u potpunosti. Za razliku od drugih sustava baterija, ne postoji efekt memorije koji bi mogao negativno utjecati na rad baterije.
- Koristite samo baterije i punjače tvrtke LG. Punjači tvrtke LG su dizajnirani kako bi produžili vijek trajanja baterije.
- Bateriju nemojte rastavljati ili izlagati kratkom spoju.
- Kako biste maksimizirali njezinu korisnost, napunite bateriju ako se nije koristila duže vrijeme.
- Punjač baterije nemojte izlagati izravnom sunčevom zračenju niti ga koristiti kod visoke vlažnosti zraka, na primjer u kupaonici.
- Bateriju nemojte ostavljati na vrućim ili hladnim mjestima jer to može smanjiti njezinu učinkovitost.
- Umetnete li neodgovarajuću zamjensku bateriju, može doći do opasnosti od eksplozije.
- Iskorištene baterije odložite sukladno uputama proizvođača. Reciklirajte baterije kad god je to moguće. Ne bacajte ih u kućni otpad.
- Ako trebate zamijeniti bateriju, odnesite je u najbliži ovlašteni servisni centar ili distributeru tvrtke LG Electronics.
- Kada je punjenje gotovo, punjač uvijek isključite iz utičnice kako ne bi dodatno trošio struju.
- Stvarno trajanje baterije ovisi o konfiguraciji mreže, postavkama proizvoda, uzorcima korištenja, stanju baterije te uvjetima u okruženju.
- U kontakt s baterijom ne smiju doći oštri predmeti poput životinjskih zuba ili noktiju. To može uzrokovati vatru.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovim putem tvrtka LG Electronics izjavljuje kako je proizvod **LG-E960** u skladu s osnovnim propisima i drugim relevantnim odredbama Direktive **1999/5/EC**. Kopiju Izjave o sukladnosti možete pronaći na <http://www.lg.com/global/support/cedoc/RetrieveProductCeDOC.jsp>

Temperature okoline

Najviše: +45°C (prilikom pražnjenja), +45°C (prilikom punjenja)

Najmanje: -10°C

Informacije o propisima

Idite na **Sistemske postavke > O telefonu > Informacije o propisima** kako biste vidjeli informacije o propisima.

Ured zadužen za sukladnost ovog proizvoda:

LG Electronics Inc. EU Representative,
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Odlaganje starog uređaja



1. Ako se na proizvodu nalazi simbol prekrižene kante za smeće, to znači da je proizvod pokriven europskom direktivom 2002/96/EC.
2. Električni i elektronički proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već na posebna odlagališta koja je odredila vlada ili lokalne vlasti.
3. Pravilno odlaganje starog uređaja spriječit će potencijalne negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.
4. Podrobnije informacije o odlaganju starog proizvoda potražite u gradskom uredu, službi za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Odlaganje starih baterija/akumulatora



1. Ako se na baterijama/akumulatoru uređaja nalazi simbol prekrížene kante za smeće, to znači da su pokriveni direktivom Europske unije 2006/66/EC.
2. Taj simbol može biti u kombinaciji sa simbolom za živu (Hg), kadmij (Cd) ili olovo (Pb) ako baterija sadrži više od 0,0005% žive, 0,002% kadmija ili 0,004% olova.
3. Sve baterije/akumulatori trebali bi se odlagati odvojeno od komunalnog otpada na posebnim mjestima koje je odredila vlada ili lokalne vlasti.
4. Ispravno odlaganje starih baterija/akumulatora pomaže u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po okoliš te zdravlje životinja i ljudi.
5. Više informacija o odlaganju starih baterija/akumulatora zatražite od gradskog ureda, službe za odlaganje otpada ili trgovine u kojoj ste kupili proizvod.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

LG ELECTRONICS Magyar Kft.

ADRESA: Könyves Kálmán krt 3/A, 1097 Budapest, Hungary

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

Opis proizvoda:	MOBILNI TELEFON "LG"
Tipaska oznaka, model:	LG-E960
Proizvođač:	LG Electronics Inc., LG Twin Tower 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu Seoul, 150-721, Korea

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti (NN 20/2010), Pravilnika o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi (NN 25/2012), Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 23/2011), odnosno primjenjenim normama:

HRN EN 300 328 V1.7.1:2008; EN 301 893 V1.6.1:2011

HRN EN 301 511 V9.0.2:2004

HRN EN 300 330-1 V1.7.1:2012; HRN EN 300 330 V1.5.1:2011

HRN EN 301 908-1 V5.2.1:2012; HRN EN 301 908-2 V5.2.1:2012

HRN EN 302 291-1 V1.1.1:2009; HRN EN 302 291-2 V1.1.1:2005

HRN EN 301 489-01 V1.8.1:2008; HRN EN 301 489-3 V1.4.1:2003

HRN EN 301 489-07 V1.3.1:2008; HRN EN 301 489-17 V2.1.1:2010

HRN EN 301 489-19 V1.2.1:2003; HRN EN 301 489-24 V1.5.1:2011

HRN EN 50360:2002; HRN EN 62311:2008; HRN EN 62479:2012

HRN EN 62209-1:2007; HRN EN 62209-2:2012; HRN EN 50364:2012

Ispitivanje provedeno u Telecommunications Technology Association, TÜV SÜD Korea Ltd., Q&R Center i SPORTON INTERNATIONAL INC., TÜV SÜD BABT Statement of Opinion No. THER 1 12 10 15830 991 od 19.10.2012.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

HRN EN 60950-1:2007+A11:2009+A1:2010+A12:2011

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u TÜV SÜD Korea Laboratory (TKL), Test Report No. ITYA0129882M1 od 16.10.2012.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 12

ZAGREB, 23.11.2012.

Mjesto i datum

1247015

Mario Mectvar
LG Electronics Magyar Kft.
1097 Könyves Kálmán krt. 3/A
Budapest, Magyarország 10760386-2-44
Telefon: +36 1 450 2007-74013018
E-mail: mectvar@lg.com

Zig i potpis odgovorne osobe

БЪЛГАРСКИ

nexus 4

Кратко ръководство

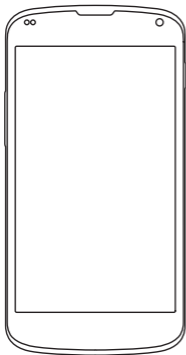
За онлайн помощ и поддръжка
посетете support.google.com/nexus

Google, Android, Gmail, Google Maps, Nexus, Google Play, YouTube, Google+ и други търговски марки са собственост на Google Inc. Списъкът с търговските марки на Google ще откриете на адрес <http://www.google.com/permissions/guidelines.html>. LG и логото на LG са търговски марки на LG Electronics Inc. Всички останали търговски марки са собственост на съответните им притежатели.

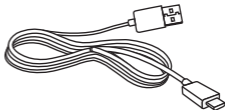
Съдържанието на това ръководство може да се различава в някои отношения от същинския продукт или неговия софтуер. Цялата информация в настоящия документ подлежи на промяна без предизвестие.

За онлайн помощ и поддръжка посетете support.google.com/nexus

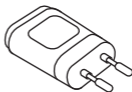
Съдържание на кутията



Nexus 4



Микро USB кабел



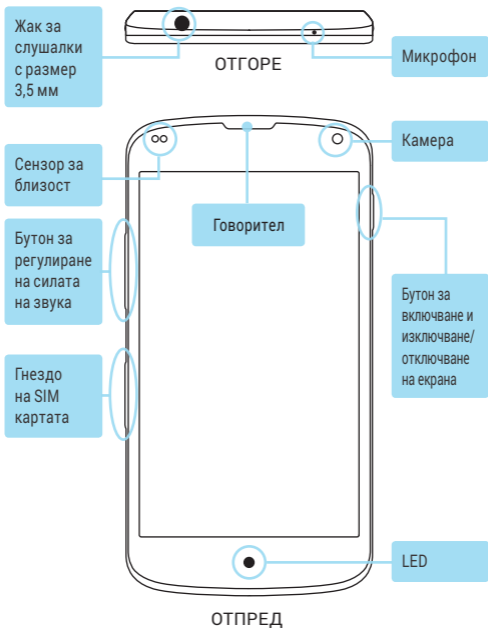
Адаптер



Инструмент за изваждане на SIM карта

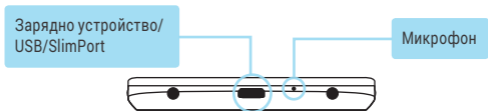
- Ако някоя част е повредена или липсва, обърнете се към търговеца, от който сте закупили продукта.
- Използвайте само аксесоари, одобрени за употреба.
- Аксесоарите може да се различават в зависимост от страната или района.

Вашият Nexus 4





ГРЪБ

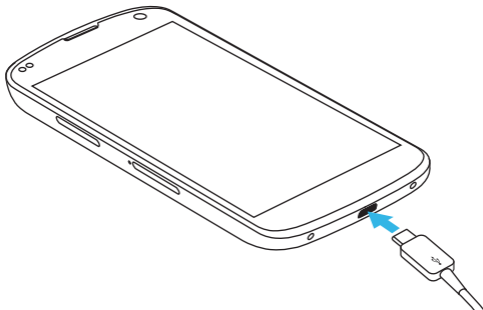


ДОЛНА ЧАСТ

Заредете батерията

След като разопаковате своя Nexus 4, вашата батерия няма да е изцяло заредена. Препоръчително е при първа възможност да я поставите да се зареди докрай.

Ако използвате зарядното устройство за кола, което получавате заедно с телефона, свържете единия край на кабела за данни с порта за зареждане на телефона, а другият край с адаптера. След това включете адаптера в електрически контакт.



- Адаптерът се различава в зависимост от страната или района.
- Използвайте само адаптера и микро USB кабела, който получавате заедно с Nexus 4. Използването на друг модел адаптер или кабел може да повреди телефона.
- Обхватът на входящото напрежение на електрически контакт и този адаптер е AC 100 V – 240 V, а изходящото напрежение на адаптера е DC 5 V, 1,2 A.
- Зареждането на телефона ви с USB кабел, включен в друго устройство, например лаптоп, отнема повече време, отколкото ако го зареждате с адаптера.
- Батерията на Nexus 4 не може да се изважда. Не опитвайте да отваряте телефона.

Ако използвате безжично зарядно устройство, разгледайте инструкциите, които получавате към него.

ВАЖНО: Ако използвате безжично зарядно устройство, трябва да използвате одобрен модел и да се придържате към указанията. Съществува риск адаптерът на Nexus 4 да не може да генерира достатъчно електричество, за да зарежда безжично зарядно устройство.

Поставете своята Micro SIM карта в телефона.

Преди да започнете да използвате телефона си, трябва да поставите Micro SIM картата. Ако няма поставена карта, съобщението “Няма SIM карта” се появява на екрана на телефона.

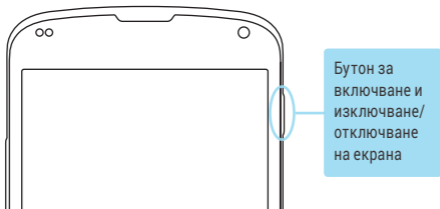


Гнездото на SIM картата се намира от лявата страна на телефона под бутона за регулиране на силата на звука. Бутон за изваждане леглото на SIM картата е малък и кръгъл и се намира точно над вратичката на гнездото. За да поставите друга micro SIM карта:

1. Поставете инструмента за изваждане на SIM карта, предоставен заедно с телефона (или малка игличка) в бутон за изваждане леглото на SIM картата и натиснете внимателно, докато гнездото се извади.
2. Извадете гнездото и поставете вътре микро SIM картата, с клемите навън и отрязания под ъгъл край вдясно. Можете да поставите картата в гнездото само по един начин.
3. Внимателно поставете гнездото обратно в слота и го вкарайте обратно в телефона.

СЪВЕТ: Идентификационният IMEI номер на вашия телефон се намира върху гнездото на SIM картата. Този номер може да ви потрябва по-късно, ако трябва да идентифицирате телефона си пред технически лица. Запишете IMEI номера в краткото ръководство на телефона или направете снимка на етикета, който се намира на дъното на кутията.

За да включите Nexus 4, натиснете и задръжете няколко секунди захранващия бутон, който е разположен върху десния ръб на устройството, близо до горния край.



След като Nexus 4 е включен, натиснете отново захранващия бутон, за да го приведете в режим на покой или да го изведете от режим на покой.

За да изключите Nexus 4, натиснете и задръжете захранващия бутон, докато се появи диалоговият прозорец за потвърждение. След това докоснете **ОК**, за да завършите изключването.

Ако Nexus 4 не реагира, го рестартирайте, като натиснете и задържите захранващия бутон/бутон за заключване поне 10 секунди.

СЪВЕТ: За да изключите бързо звука на телефона си и да го приведете в режим полет, натиснете и задържите захранващия бутон за една или две секунди, за да се изведе малък диалогов прозорец за потвърждение.

Настройка на Nexus 4

При първото включване на телефона ще се появи първоначален екран с приветствие. За да изберете друг език, докоснете менюто. След това докоснете **Старт** и следвайте инструкциите на екрана.



Няколко последователни екрана ви превеждат през процеса на настройка. Ако вече разполагате с профил в Gmail, когато системата ви подкани, въведете своя адрес и парола за достъп до Gmail. Ако не разполагате с профил в Gmail или друг профил в Google, продължете и създайте такъв.

Профилът в Google ви позволява да видите личните си данни от всеки компютър или мобилно устройство:

- **Достъп от всяко място.** Преглеждате своите имейл съобщения, текстови съобщения или актуализации от социални мрежи, независимо къде се намирате или какъв компютър или мобилно устройство използвате – при условие, че разполагате с активна Wi-Fi или мобилна връзка за данни. Същото се отнася и за възпроизвеждане на музика, филми или книги от библиотеките ви в Google Play.

- **Никога повече не губете контактите си.** След като се впишете в профила си в Google с данните си за вход, всички контакти, които ще асоциирате с този профил в приложението People app, автоматично се архивират. Винаги можете да ги прегледате от своя профил в Google от всеки компютър или мобилно устройство.
- **Запазвате съдържанието си защитено и на разположение.** Google работи непрекъснато за това да защитава личните ви данни от неупълномощен достъп и да гарантира, че ще разполагате с тях винаги и навсякъде, където са ви необходими.
- **Синхронизиране и архивиране на всичките ви данни.** Независимо дали става дума за съставяне на имейл съобщение, добавяне на контакт, добавяне на събитие към календара ви или заснемане на снимка, създаденото от вас съдържание ще се архивира от Google и ще бъде достъпно за други устройства през вашият профил.
- **Използване на други услуги на Google.** Вашият профил в Google ви позволява също да се възползвате в пълна степен и от други приложения и услуги на Google, които да

използвате, например Gmail, Google Карти, Google Play, YouTube, Google+ и много други.

Ако прескочите някоя от стъпките в съветника за настройка, по всяко време можете да конфигурирате нови профили (включително Gmail) и да промените желани от вас настройки. Докоснете иконата  "Меню" върху началния екран и след това докоснете  "Настройки".

За онлайн помощ и поддръжка посетете support.google.com/nexus.

Предупреждения при пътуване със самолет

Ако желаете да използвате своя Nexus 4 в самолета, уведомете екипажа на самолета за това. Повечето авиолинии имат ограничения за използването на електронни устройства. Някои позволяват употреба в периода между излитане и кацане.

Основно се използват три типа летищни устройства за защита: рентгенови устройства (използват се за предмети, поставени върху конвейерната лента), магнитни детектори (използват се за проверка на хората, преминаващи през летищен контрол) и магнитни устройства (ръчно управляеми устройства, използвани за проверка на хора или някои отделни предмети). Можете да оставите своя Nexus 4 да премине през летищните рентгенови скенери за проверка. Но не оставяйте Nexus 4 да преминава през летищни магнитни детектори и не го излагайте на магнитни устройства.

Указания за безопасна и ефективна употреба

Моля, прочетете тези лесни указания. Неспазването на тези указания може да бъде опасно или неправомерно.

Излагане на радиочестотна енергия

Информация за излагане на радиочестотна енергия и Специфичен коефициент на поемане (SAR).

Този мобилен телефон, модел LG-E960, е създаден така, че да отговаря на приложимите изисквания за безопасност по отношение излагането на радио вълни. Това изискване се основава на научни указания, които включват диапазони на безопасност, за да се гарантира безопасността на всички лица, независимо от тяхната възраст и здравно състояние.

- Излагането на стандартни мобилни устройства се измерва с единица, наречена Специфичен коефициент на поемане или SAR. Тестовите за SAR са извършени с използване на

стандартни методи, при което устройството работи с най-високата сертифицирана мощност при всички използвани честотни ленти.

- Въпреки че може да има различия в нивата на SAR при различните модели LG телефони, те всички са разработени да отговарят на съответните указания за излагане на радиочестотна енергия.
- Пределът на SAR, препоръчван от Комисията по защита от нейонизираща радиация (ICNIRP), е 2 W/kg средно на 10 г тъкан.
- Най-високата стойност на SAR за този модел телефон, тествана от DASY4 за използване в близост до ухото, е 0,407 W/kg (10 г), и при носене на тялото е 0,479 W/Kg (10 г).
- Това устройство отговаря на изискванията за излагане на радиочестотни вълни при употреба в стандартна позиция в близост до ухото, или позиционирано на разстояние поне 1,5 см от тялото. Когато се използва кальф, халка за колан или държач при носене близо до тялото, по тях не трябва да има метал и устройството трябва да се позиционира на поне 1,5 см от тялото ви. За да се предават файлове с данни и съобщения, устройството трябва да е качествено свързано към мрежата. В някои случаи предаването на файлове с данни или съобщения може да се забави, докато е налична такава връзка. Уверете се, че инструкциите за разстояние от тялото се спазват, докато предаването приключи.

Грижа за продукта и поддръжка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте само батерии, зарядни устройства и аксесоари одобрени за използване с този определен модел телефон. Използването на всякакви други типове аксесоари може да девалидира всякакви споразумения или гаранцията, която е в сила за телефона, и може да е опасно.

- Не разглобявайте този апарат. Предайте го на квалифициран технически персонал, когато е необходима поправка.
- Ремонт в границата на гаранцията по решение на LG може да включва подмяна на части или платки които са или нови или отремонтирани, при условие че имат еднаква функционалност с частите, които се подменят.
- Дръжте далеч от електрически уреди като телевизори, радиоприемници и персонални компютри.
- Апаратът трябва да се държи далеч от източници на топлина, като радиатори и фурни.
- Не го изпускайте.
- Не излагайте апарата на механични вибрации или удар.
- Изключвайте телефона във всяка зона, в която това се изисква от специални разпоредби. Например, не използвайте телефона си в болници, тъй като може да засегне чувствително медицинско оборудване.

- Не пипайте телефона с мокри ръце, докато се зарежда. Това може да доведе до токов удар или до сериозна повреда на вашия телефон.
- Не зареждайте апарата близо до запалими материали, тъй като апаратът може да се загрее и да предизвика опасност от пожар.
- Използвайте суха кърпа за почистване на външността на апарата (не използвайте разтворители като бензин, разреждател или спирт).
- Не зареждайте телефона, когато е поставен върху мека повърхност.
- Телефонът трябва да се зарежда в добре проветрявано място.
- Не излагайте апарата на прекомерен дим или прах.
- Не дръжте телефона в близост до кредитни карти или транспортни билети - това може да повлияе на информацията в магнитните ленти.
- Не натискайте екрана с остри предмети, защото това може да повреди телефона.
- Не излагайте телефона на влага или течности.
- Използвайте аксесоарите, например слушалка, внимателно. Не пипайте антената, когато не се налага.
- Не използвайте, не докосвайте и не опитвайте да изваждате или поправяте счупеното стъкло, ако се отчупи парче или се спука. Повреждането на стъкления дисплей поради силово или неправилно използване не се покрива от гаранцията.

- Вашият телефон е електронно устройство, което генерира топлина по време на обичайна работа. Изключително продължителният, директен контакт с кожата, без подходящо проветряване може да доведе до дискомфорт или леки изгаряния. Поради тази причина, внимавайте, когато работите със своя телефон по време или веднага след като сте го използвали.

Ефективно действие на телефона

Електронни устройства

Всички мобилни телефони могат да получат смущение, което да повлияе на работата им.

- Не използвайте телефона в близост до медицински апарати, без да поискате разрешение. Избягвайте да поставяте телефона над пейсмейкъри, например в джоба на ризата.
- Някои слухови апарати могат да се влияят от мобилните телефони.
- Малки смущения могат да повлияят на работата на телевизори, радиоапарати, компютри и др.

Безопасност на пътя

Проверете законите и разпоредбите за използване на мобилни телефони в областите, където шофирате.

- Не използвайте телефони, които се държат в ръка, при шофиране.
- Концентрирайте се напълно в шофирането.
- Отбийте от пътя и паркирайте, преди да извършите или отговорите на повикване, ако условията на шофиране го изискват.
- Радиочестотната енергия може да повлияе на някои електронни системи във вашето превозно средство, като стереоуредби и съоръжения за безопасност.
- Когато автомобилът ви е снабден с въздушна възглавница, не блокирайте пътя ѝ с монтирани или портативни безжични уреди. Това може да предизвика неправилно действие на въздушната възглавница или да доведе до сериозно нараняване поради неправилното ѝ действие.
- Ако слушате музика независимо дали навън или вътре, проверете дали силата на звука е на приемливо ниво, така че да чувате какво става около вас. Това е особено важно, когато сте близо до автомобилен път.

Избягвайте да причинявате повреда на слуха си



С цел да се предотврати възможната повреда на слуха ви, не слушайте продължително с усилен звук.

Може да повредите слуха си, ако сте изложени на силен звук за дълъг период от време. Следователно, препоръчително е да не включвате или изключвате апарата в близост до ухото си. Освен това, препоръчително е да настроите силата на звука за музиката и повикванията на приемливо ниво.

- Когато използвате слушалки, намалете силата на звука, ако не успявате да чуete хората, които говорят до вас или ако човекът, седящ до вас, чува това, което слушате.

ЗАБЕЛЕЖКА: Твърде високият звук и налягане, генерирани от слушалките с поставяне в ушите и такива със скоба през главата могат да доведат до загуба на слуха.

Стъклени части

Някои части на вашия телефон са направени от стъкло. Това стъкло може да се счупи, ако мобилният телефон бъде изтърван на твърда повърхност или бъде натиснат по-силно. Ако стъклото се счупи, не го докосвайте и не се опитвайте

да го извадите. Не използвайте мобилния телефон, докато стъклото не бъде подменено от упълномощен сервизен център.

Взривни площадки

Не използвайте телефона в райони, където протичат взривни работи. Съблюдавайте ограниченията и спазвайте всички правила и разпоредби.

Потенциално взривоопасна атмосфера

- Не използвайте телефона в бензиностанции.
- Не го използвайте в близост до горива или химикали.
- Не транспортирайте и не съхранявайте запалим газ, течност, експлозиви в отделението на вашия автомобил, където се намира мобилния телефон.

В самолет

Безжичните устройства могат да причинят смущения в самолета.

- Изключете мобилния телефон, преди да се качите на самолета.
- Не го използвайте и на земята без разрешение на персонала.

Деца

Пазете телефона на безопасно място, далече от достъп на малки деца. В него има малки части, които, ако бъдат откачени, могат да доведат до опасност от задушаване.

Спешни повиквания

Възможно е спешните повиквания да не са достъпни във всички мобилни мрежи. Затова никога не разчитайте единствено на телефона за спешни повиквания. Проверете при местния доставчик на услуги.

Информация за използване и грижи за батерията

- Не е необходимо напълно да разреждате батерията преди зареждане. За разлика от други батерии, тя няма запаметяващ ефект, който да повлияе отрицателно върху работата на батерията.
- Използвайте само батерии и зарядни устройства LG. Зарядните устройства LG са разработени да максимизират живота на батерията.
- Не разглобявайте и не свързвайте на късо батерията.
- Заредете батерията, ако не е използвана дълго време, за да максимизирате качеството на работа.

- Не излагайте зарядното устройство на пряка слънчева светлина или висока влажност, като например в баня.
- Не оставяйте батерията на горещи или студени места, тъй като това може да влоши качеството ѝ на работа.
- Ако батерията бъде заменена с такава от неправилен тип, има опасност от експлозия.
- Изхвърляйте използваните батерии в съответствие с инструкциите на производителя. Рециклирайте, когато е възможно. Не изхвърляйте с битовите отпадъци.
- Ако трябва да смените батерията, занесете я в най-близкия оторизиран сервиз на LG Electronics или дилър за помощ.
- Винаги изваждайте зарядното устройство от стенния контакт, след като телефонът се зареди напълно, за да спестите нежелана консумация от зарядното.
- Действителният живот на батерията зависи от мрежовата конфигурация, настройките на продукта, схемите на използване, батерията и условията на средата.
- Уверете се, че остри предмети, като например зъби или нокти на животни, не влизат в контакт с батерията. Това може да причини пожар.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото LG Electronics декларира, че телефонът **LG-E960** е в съответствие с основните изисквания и други необходими условия на Директива **1999/5/ЕС**. Текстът на Декларацията за съответствие можете да откриете на адрес <http://www.lg.com/global/support/cedoc/RetrieveProductCeDOC.jsp>

Температура на околната среда

Макс.: +45°C (разреждане), +45°C (зареждане)

Мин.: -10°C

Информация за регулаторната рамка

За да научите повече за разпоредбите и указанията за безопасност, отидете на **“Системни настройки > Относно телефона > Информация за регулаторната рамка”**.

Обърнете се към съответното представителство по въпроси, свързани с пригодността на продукта за определен начин на употреба:

LG Electronics Inc. EU Representative,
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Изхвърляне на вашия стар уред



1. Ако на продукта има символ на задраскан кош за отпадъци, това означава, че продуктът отговаря на Европейска директива 2002/96/EC.
2. Всички електрически и електронни продукти трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.
3. Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на стария ви уред се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Изхвърляне на батерии/акумулатори след изтичане на срока им на годност



1. Ако към батериите/акумулаторите има символ на задраскан кош за отпадъци, това означава, че продуктът отговаря на Европейска директива 2006/66/ЕС.
2. Ако батерията съдържа над 0,0005% живак, 0,002% кадмий или 0,004% олово, този символ може да е придружен от химически знак, обозначаващи живак (Hg), кадмий (Cd) или олово (Pb).
3. Всички батерии/акумулатори трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.
4. Правилното изхвърляне на непотребните батерии/акумулатори ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда, животните и човешкото здраве.
5. За по-подробна информация за изхвърлянето на непотребни батерии/акумулатори се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.



СРПСКИ

nexus 4

Водич за брзи почетак

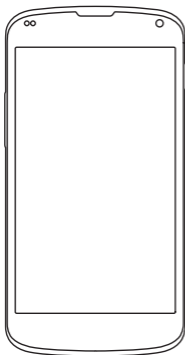
За подршку и помоћ на мрежи,
посетите support.google.com/nexus

Google, Android, Gmail, Google Maps, Nexus, Google Play, YouTube, Google+ и други заштићени жигови власništvo су компаније Google. Листа заштићених жигова компаније Google доступна је на адреси <http://www.google.com/permissions/guidelines.html>. LG и LG логотип представљају регистроване заштићене жигове компаније LG Electronics. Сви остали заштићени жигови власništvo су одговарајућих компанија.

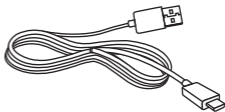
Садржај овог водича може се донекле разликовати од производа или његовог софтвера. Све информације из овог документа подлежу промени без претходног обавештења.

За подршку и помоћ на мрежи, посетите support.google.com/nexus.

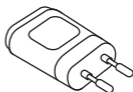
Садржај кутије



Nexus 4



Micro USB кабл



Путни адаптер

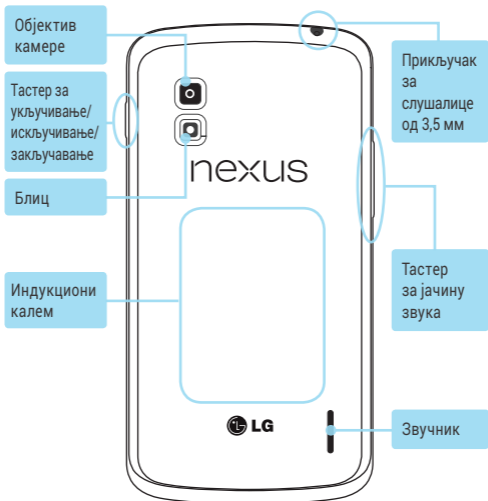


Алатка за вађење SIM картице

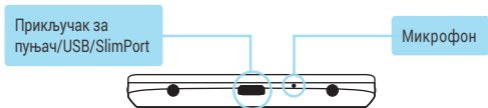
- У случају да је било која ставка оштећена или недостаје, обратите се свом продавцу за помоћ.
- Користите само одобрену додатну опрему.
- Додатна опрема може се разликовати у зависности од земље и региона.

Ваш Nexus 4





ЗАДЊА СТРАНА

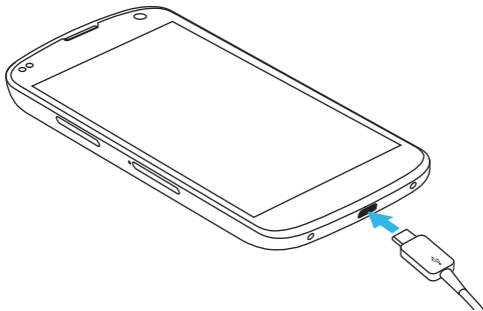


ГОРЊА СТРАНА

Пуњење батерије

Када отпакујете свој Nexus 4, батерија неће бити у потпуности напуњена. Препоручујемо да што пре напуните батерију до краја.

Ако користите путни адаптер који сте добили уз телефон, прикључите један крај кабла за пренос података у прикључак за пуњач с доње стране телефона, а други крај у путни адаптер. Затим прикључите путни адаптер у утичницу.



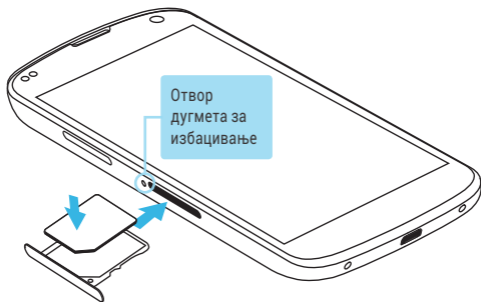
- Путни адаптер разликује се у зависности од земље и региона.
- Користите искључиво онај путни адаптер и Micro USB кабл који сте добили уз Nexus 4. Коришћењем другог путног адаптера или кабла можете оштетити телефон.
- Распон улазног напона зидне утичнице и путног адаптера износи AC 100 V–240 V, а излазни напон путног адаптера је DC 5 V, 1,2 A.
- Пуњење телефона преко USB кабла који је прикључен на неки други уређај, као што је преносни рачунар, траје дуже од пуњења помоћу путног адаптера.
- Батерија телефона Nexus 4 не може се извадити. Не покушавајте да отворите телефон.

Ако користите бежични пуњач, прочитајте упутства која сте добили уз пуњач.

ВАЖНО: Ако користите бежични пуњач, морате користити одобрени модел и придржавати се упутства за употребу. Путни адаптер за Nexus 4 можда неће производити довољно енергије за напајање бежичног пуњача.

Убацавање Micro SIM картице и укључивање телефона

Пре коришћења телефона, можда ће бити потребно да уметнете Micro SIM картицу. Ако није убачена картица, на закључаном екрану телефона приказиваће се порука „Нема SIM картице“.

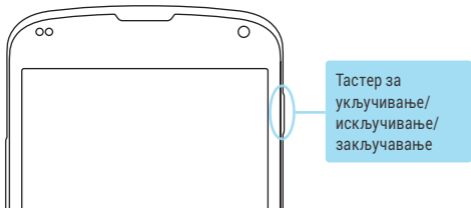


Лежиште за SIM картицу налази се са леве стране телефона, испод тастера за јачину звука. Дугме за избацивање је мали округли отвор изнад вратанца лежишта. Да бисте ставили нову Micro SIM картицу:

1. Убаците алатку за вађење SIM картице коју сте добили уз телефон (или танку иглу) у отвор дугмета за избацавање, па снажно, али пажљиво притисните тако да лежиште искочи.
2. Извадите лежиште и у њега ставите Micro SIM картицу тако да се контакти виде, а да се закошени угао налази с десне стране. Постоји само један начин да се картица до краја уметне у лежиште.
3. Пажљиво вратите лежиште у отвор и благо га гурните у телефон.

САВЕТ: Идентификациони IMEI број вашег телефона налази се на лежишту за SIM картицу. Овај број ће вам можда затребати у будућности у сервисне сврхе. Запишите IMEI број у овај Водич за брзи почетак или фотографишите налепницу на кутији у којој сте добили производ.

Да бисте укључили Nexus 4, притисните и неколико секунди држите тастер за укључивање/искључивање који се налази при врху десне бочне стране телефона.



Када је Nexus 4 укључен, поново притисните тастер за укључивање/искључивање да бисте пребацили телефон у режим мировања или га пробудили.

Да бисте искључили Nexus 4, притисните и држите тастер за укључивање/искључивање док се не појави дијалог за потврду. Затим додирните **Потврди** да довршите искључивање.

Да бисте поново покренули Nexus 4 ако престане да реагује, притисните и најмање 10 секунди држите тастер за укључивање/искључивање/закључавање.

САВЕТ: Да бисте брзо искључили звук телефона или укључили/искључили авио режим, притисните и једну или две секунде држите тастер за укључивање/искључивање да би се приказао брзи дијалог за потврду – чак и док је телефон закључан.

Подешавање телефона Nexus 4



Приликом првог укључивања телефона приказаће се екран Добро дошли. Да бисте изабрали други језик, додирните мени. Затим додирните **Старт** и пратите упутства на екрану.

Низ екрана водиће вас кроз поступак подешавања. Ако већ користите Gmail, унесите своју Gmail адресу и лозинку када се то од вас затражи. Ако немате Gmail или било који други Google налог, можете га креирати.

Google налог вам омогућава да приступите својим личним информацијама са било ког рачунара или преносног уређаја.

- **Приступајте где год да се налазите.** Приступајте својим е-порукама, текстуалним порукама и обавештењима са друштвених мрежа где год да се налазите и који год рачунар или преносни уређај да користите – потребна вам је само Wi-Fi веза или веза за пренос податка на мобилном телефону. Исто важи и за Play музику, филмове и књиге из ваших Google Play библиотека.

- **Никада више нећете остати без својих контаката.** Када се пријавите на телефон помоћу Google налога, за све контакте повезане са тим налогом у оквиру апликације People аутоматски ће бити направљена резервна копија. Увек ћете моћи да им приступите преко свог Google налога са било ког рачунара или преносног уређаја.
- **Нека ваши подаци буду безбедни и увек доступни.** Google непрекидно ради на заштити ваших личних података од неовлашћеног приступа и омогућава вам да им приступате кад год је потребно, где год да се налазите.
- **Синхронизујте и направите резервне копије за све ваше податке.** Кад год саставите радну копију е-поруке, додате неки контакт или догађај у свој календар, или фотографишете, Google ће направити резервну копију нових података и синхронизовати их са сваким рачунаром на којем користите исти Google налог.
- **Користите и друге Google услуге.** Google налог омогућава вам и да у потпуности искористите и друге Google апликације и услуге које су вам потребне, као што су Gmail, Google Maps Navigation, Google Play, YouTube, Google+ и многе друге.

Ако сте прескочили неки од корака у чаробњаку за подешавање, у било ком тренутку можете конфигурисати нове налоге (укључујући Gmail) и подесити многе друге поставке. Додирните икону  Све апликације са било ког почетног екрана, па додирните  Поставке.

За додатну помоћ и подршку, посетите support.google.com/nexus.

Мере предострожности при употреби у авиону

Код особља авиокомпаније проверите да ли смете да користите свој Nexus 4 у авиону. Већина авиокомпанија ограничава коришћење електронских уређаја у авиону. Код већине авиокомпанија, коришћење електронских уређаја забрањено је приликом полетања и слетања авиона.

Постоје три главна типа безбедносних уређаја на аеродромима: рендгенски уређаји (користе се за предмете који се ставе на покретну траку), магнетни детектори (користе се за људе који пролазе кроз безбедносну контролу) и магнетне палице (ручни уређаји који се користе за људе или појединачне предмете). Nexus 4 можете пустити да прође кроз рендгенски уређај на аеродрому. Међутим, Nexus 4 немојте излагати магнетним детекторима или магнетним палицама.

Упутства за безбедну и ефикасну употребу

Прочитајте ова једноставна упутства. Непридржавање ових упутстава може да буде опасно или незаконито.

Изложеност радио таласима

Информације о излагању радио таласима и SAR вредностима (Specific Absorption Rate).

Модел мобилног телефона LG-E960 пројектован је тако да одговара важећим безбедносним смерницама о излагању радио-таласима. Ове смернице су установљене од стране научних организација и обухватају дозвољене нивое излагања да би се осигурала безбедност сваке особе, без обзира на старост и здравствено стање.

- Смернице о излагању радио таласима користе јединицу мере која се назива SAR (Specific Absorption Rate). Тестови за одређивање SAR вредности обављају се

по стандардним методама за телефон који емитује на својој највећој атестираној снази у свим испитиваним фреквентним опсезима.

- Иако SAR вредности за различите моделе LG телефона варирају, сви телефони су у складу са релевантним смерницама које се односе на излагање радио таласима.
- Гранична SAR вредност препоручена од стране Међународне комисије за заштиту од нејонизујућих зрачења (ICNIRP) износи 2 W/kg на 10 g телесног ткива.
- Највиша SAR вредност за овај модел телефона, тестирана помоћу система DASY4, износи 0,407 W/kg (10 g) када је телефон прислоњен уз ухо, а 0,479 W/kg (10 g) када се носи уз тело.
- Овај уређај испуњава прописе о излагању РФ таласима када се користи нормално наслоњен уз ухо или када је удаљен бар 1,5 цм од тела. Када се за ношење користи торбица или футрола за појас, не би требало да садржи метал и требало би је одмакнути бар 1,5 цм од тела. За пренос датотека и порука овај уређај захтева квалитетну везу са мрежом. У неким случајевима, пренос датотека и порука може да буде одложен док таква веза не буде остварена. Уверите се да се горе наведена упутства у вези са раздаљином при ношењу поштују до довршетка преноса.

Чување и одржавање производа

УПОЗОРЕЊЕ

Користите само батерије, пуњаче и додатну опрему који су одобрени за употребу са овим моделом телефона. Употреба других модела може поништити евентуалну дозволу или гаранцију која важи за телефон, а може бити и опасна.

- Немојте растављати овај уређај. За евентуалне поправке телефон однесите га квалификованом сервисеру.
- Поправке у гарантном року могу да подразумевају замену делова или штампаних плоча новим или поправљеним, по избору компаније LG, под условом да имају исту функционалност као делови које замењују.
- Уређај држите даље од електричних уређаја као што су телевизори, радио-апарати и рачунари.
- Уређај држите даље од топлотних извора као што су радијатори и шпорети.
- Немојте испуштати телефон.
- Уређај немојте излагати механичким вибрацијама и ударцима.
- Искључите телефон кад год то захтевају посебни прописи који су на снази у тој области. На пример, немојте да користите телефон у болници, јер може утицати на рад осетљивих медицинских уређаја.

- Немојте да рукујете телефоном мокрыма рукама док се пуни. Тако можете изазвати струјни удар или озбиљно оштетити телефон.
- Немојте пунити телефон у близини запаљивих материјала јер се телефон може загрејати и може настати опасност од пожара.
- За чишћење спољашњости телефона немојте користити јаке хемикалије (као што су бензин, разређивачи или алкохол).
- Немојте пунити телефон који лежи на намештају од меких материјала.
- Телефон треба пунити у добро проветреним просторијама.
- Немојте излагати телефон густом диму или прашину.
- Телефон немојте држати уз кредитне картице и карте за превоз јер може изменити податке на магнетним тракама.
- Немојте додиривати екран оштрим објектима јер га можете оштетити.
- Телефон чувајте даље од течности и влаге.
- Додатну опрему, као што су слушалице, користите обазриво. Немојте без потребе додиривати антену.
- Немојте да користите, додирујете и покушаваате да уклоните или поправите стакло које је поломљено, пукло или напросло. Оштећење стакленог екрана услед злоупотребе или погрешног коришћења није покривено гаранцијом.

- Ваш телефон је електронски уређај који током нормалног рада производи топлоту. У случају веома дугог директног контакта са кожом, када не постоји адекватна вентилација, можете осетити нелагодности. Због тога пажљиво рукујте телефоном током и одмах након разговора.

Ефикасна употреба телефона

Електрични уређаји

Сви мобилни телефони подложни су дејству сметњи, што може утицати на перформансе.

- Немојте користити мобилни телефон у близини медицинских уређаја без изричите дозволе. Немојте држати телефон у близини пејсмејкера (нпр. у џепу на грудима).
- Мобилни телефони могу утицати на рад неких слушних апарата.
- Може доћи до мањих сметњи на телевизору, радио апарату, рачунару итд.

Безбедност у вожњи

Информишите се о законима и правилима о употреби мобилних телефона у области у којој возите.

- Немојте држати телефон у руци док возите.
- У потпуности се концентришите на вожњу.
- Ако то услови вожње захтевају, паркирајте се поред пута

пре него што се јавите на позив.

- Енергија радио-таласа може утицати на неке електронске системе у возилу, као што је музички уређај и безбедносна опрема.
- Ако је ваше возило опремљено ваздушним јастуцима, немојте да их блокирате инсталирањем преносне и бежичне опреме. То може довести до неисправног функционисања ваздушних јастука и до фаталних повреда.
- Ако слушате музику у покрету, пазите да јачина звука буде умерена да бисте били свесни своје околине. То је изузетно важно у близини путева.

Спречите оштећење слуха



Да бисте спречили могуће оштећење слуха, немојте слушати на високим нивоима јачине звука дуго времена.

До оштећења слуха може да дође након дужег излагања гласним звуковима. Зато препоручујемо да телефон не укључујете и искључујете у близини уха. Такође, препоручујемо да јачина музике и позива буде умерена.

- Када користите слушалице, смањите јачину звука ако не можете да чујете људе који вам се обраћају и ако особа која седи поред вас може да чује оно што слушате.

НАПОМЕНА: Прејак звучни притисак из слушалица за ухо и слушалица за главу може да доведе до губитка слуха.

Стаклени делови

Неки делови мобилног телефона су направљени од стакла. Стакло се може разбити ако мобилни телефон падне на чврсту површину или ако прими јак ударац. Ако се стакло разбије, немојте га додиривати или покушавати да га уклоните. Немојте користити мобилни уређај док овлашћени пружалац услуга не замени стакло.

У близини експлозива

Немојте користити телефон у близини експлозива. Придржавајте се ограничења, правила и прописа.

Средине у којима постоји опасност од експлозија

- Немојте користити телефон на бензинским пумпама.
- Немојте користити телефон у близини горива или хемикалија.

- Немојте да одлажете запаљиве гасове, течности или експлозиве у преграду аутомобила у којој држите телефон и додатну опрему.

У авиону

Бежични уређаји могу изазвати сметње у авиону.

- Искључите мобилни телефон пре него што уђете у авион.
- Без изричите дозволе посаде немојте користити телефон ни док је авион на земљи.

Деца

Телефон држите на сигурном месту, ван домашаја деце.

Производ садржи ситне делове који могу проузроковати гушење ако се одвоје.

Позиви за помоћ

Позиви за помоћ можда нису доступни у свим мрежама мобилне телефоније. Зато никада немојте да се ослањате само на мобилни телефон када је реч о позивима за помоћ. Проверите код локалног оператера.

Информације о батерији и одржавање

- Батерија не мора бити потпуно испражњена пре поновног пуњења. За разлику од других батерија, није присутан меморијски ефекат који би могао да угрози перформансе батерије.
- Користите само LG батерије и пуњаче. LG пуњачи су осмишљени тако да максимално продуже време трајања батерије.
- Немојте растављати батерију и водите рачуна да не изазовете кратак спој.
- Ако батерија није коришћена дуже време, напуните је да бисте јој повећали перформансе.
- Пуњач немојте излагати директној сунчевој светлости и немојте га користити у срединама са великом влажношћу, као што је купатило.
- Немојте остављати батерију на топлим или хладним местима пошто то може умањити њене перформансе.
- Постоји ризик од експлозије ако се батерија замени неодговарајућим типом батерије.
- Старе батерије одложите према упутствима произвођача. Рециклирајте кад то буде могуће. Немојте одлагати са отпадом из домаћинства.
- Ако је потребно да замените батерију, за помоћ се обратите најближем сервису или дистрибутеру компаније LG Electronics.
- Када се батерија напуни, пуњач увек искључите из зидне утичнице да не би додатно трошио струју.

- Стварно време трајања батерије зависи од конфигурације мреже, подешавања уређаја, начина коришћења, батерије и услова околине.
- Пазите да оштри предмети, као што су животињски зуби или канџе не дођу у додир са батеријом. Ово може да изазове пожар.

ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ

Компанија LG Electronics овим изјављује да је производ **LG-E960** усклађен са основним захтевима и осталим релевантним одредбама Директиве **1999/5/ЕС**. Примерак Изјаве о усклађености доступан је на адреси <http://www.lg.com/global/support/cedoc/RetrieveProductCeDOC.jsp>

Температура

Макс: +45°C (пражњење), +45°C (пуњење)

Мин: -10°C

Информације о прописима

Идите на „Системске поставке > Основни подаци о телефону > Информације о прописима“ да бисте приступили информацијама о прописима.

Канцеларија задужена за усаглашеност овог производа:

LG Electronics Inc. EU Representative,
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Одлагање вашег старог уређаја



1. Ако се овај симбол прецртане корпе за отпатке налази на производу, то значи да се на њега односи Директива ЕУ 2002/96/ЕС.
2. Сви електрични и електронски производи морају се одлагати засебно од градског отпада, на посебним местима за прикупљање отпада које одређује државна или локална управа.
3. Правилно одлагање старог апарата спречиће потенцијалне негативне последице по околину и здравствено стање људи.
4. Више информација о одлагању старог апарата потражите код градске власти, јавне комуналне службе или у продавници у којој сте купили уређај.

Одлагање потрошених батерија/акумулатора



1. Ако се овај симбол прецртане канте за отпатке налази на батеријама/акумулатору, то значи да се на њих односи Директива ЕУ 2006/66/ЕС.
2. Уз овај симбол могу се налазити и хемијски симболи живе (Hg), кадмијума (Cd) или олова (Pb) уколико батерија садржи више од 0,0005% живе, 0,002% кадмијума или 0,004% олова.
3. Батерије/акумулатори морају се одлагати засебно од градског отпада, на посебним местима за прикупљање отпада која је одредила државна или локална управа.
4. Правилно одлагање старих батерија/акумулатора спречиће потенцијалне штетне последице по околину и здравствено стање људи и животиња.
5. Више информација о одлагању старих батерија/акумулатора можете добити од градске власти, јавне комуналне службе или у продавници у којој сте купили уређај.

МАКЕДОНСКИ

nexus 4

Водич за почеток на користење

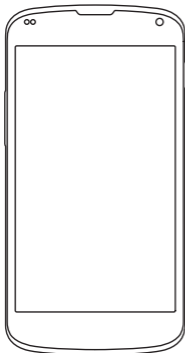
За онлајн помош и поддршка,
посетете ја веб-страницата
support.google.com/nexus

Google, Android, Gmail, Google Maps, Nexus, Google Play, YouTube, Google+ и останатите трговски марки се сопственост на Google Inc. Листата на Google трговски марки е достапна на <http://www.google.com/permissions/guidelines.html>. LG и LG лого ознаката се трговски марки на LG Electronics Inc. Сите останати трговски марки се сопственост на нивните респективни сопственици.

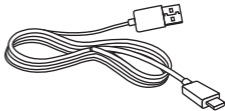
Содржината на овој водич може да се разликува во некои детали од самиот производ или неговиот софтвер. Сите информации во овој документ подлежат на промени без претходно известување.

За онлајн помош и поддршка, посетете ја веб-страницата support.google.com/nexus

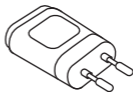
Што има во пакувањето



Nexus 4



Микро USB кабел



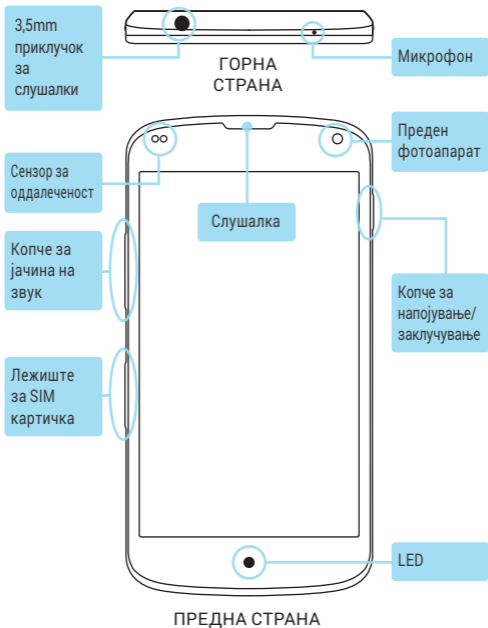
Адаптер за патувања



Елемент за исфрлање на SIM картичката

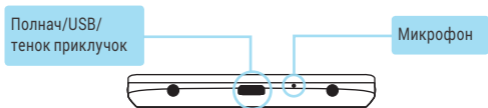
- Ако кој било елемент е оштетен или недостасува, за помош обратете се на продажното место.
- Користете единствено одобрена дополнителна опрема.
- Дополнителната опрема може да се разликува во зависност од земјата или регионот.

Вашиот Nexus 4





ЗАДНА СТРАНА

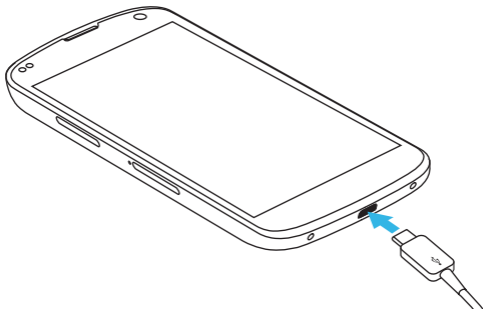


ДОЛНА СТРАНА

Наполнете ја батеријата

Батеријата нема да биде целосно наполнета кога првпат ќе го отпакувате вашиот Nexus 4. Пожелно е целосно да ја наполните батеријата веднаш штом ќе добиете можност.

Ако го користите адаптерот за патувања кој се испорачува заедно со телефонот, поврзете го едниот крај од податочниот кабел со приклучокот за полнење на долната страна од телефонот, а другиот крај со адаптерот за патувања. Потоа поврзете го адаптерот за патувања на штекер.



- Адаптерот за патувања се разликува во зависност од земјата или регионот.
- Користете ги единствено адаптерот за патувања и микро USB кабелот кои се испорачуваат со вашиот Nexus 4. Користењето на различен адаптер за патувања или кабел може да го оштети вашиот телефон.
- Опсегот на влезниот напон помеѓу ѕидниот штекер и овој адаптер за патувања е AC 100V–240V, а излезниот напон на адаптерот за патувања е DC 5V, 1,2A.
- Полнењето на телефонот преку USB кабел прикачен за друг уред, како на пр. лаптоп компјутер, трае подолго отколку полнењето со адаптерот за патувања.
- Батеријата на Nexus 4 не може да се отстрани. Не обидувајте се да го отворите телефонот.

Ако користите безжичен полнач, погледнете ги инструкциите кои се испорачуваат со полначот.

ВАЖНО: Ако употребувате безжичен полнач, мора да користите одобрен модел и во согласност со напатствијата. Nexus 4 адаптерот за патувања не може да произведе доволно струја за напојување на безжичен полнач.

Вметнете ја микро SIM картичката и вклучете го телефонот

Пред да започнете со користење на вашиот телефон, потребно е да ја вметнете микро SIM картичката. Ако нема инсталирано картичка, на заклучениот екран на телефонот ќе се појави пораката “No SIM card” (“Нема SIM картичка”).

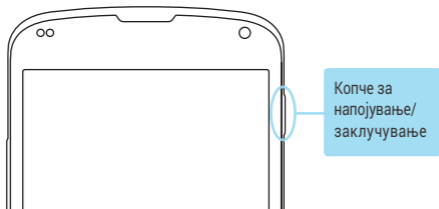


Лежиштето на SIM картичката се наоѓа на левата страна на телефонот под копчето за јачина на звук. Копчето за исфрлање е мал кружен отвор веднаш над капчето на лежиштето. За инсталирање на нова микро SIM картичка:

1. Вметнете го елементот за исфрлање на SIM картичката кој се испорачува со телефонот (или тенка игличка) во отворот на копчето за исфрлање, и турнете посилно но полека, додека лежиштето не излезе.
2. Отстранете го лежиштето и поставете ја микро SIM картичката во него, со контактите нанадвор и засечениот крај надесно. Постои само еден можен начин да се смести картичката соодветно во лежиштето.
3. Внимателно наместете го лежиштето во отворот и притиснете го нежно назад во телефонот.

СОВЕТ: IMEI идентификацискиот број на телефонот се наоѓа на лежиштето на SIM картичката. Овој број можеби ќе ви биде потребен подоцна за идентификација на вашиот телефон во врска со услугите. Запишете го IMEI бројот на краткиот водич или снимете фотографија со ознаката на пакувањето за производот.

За вклучување на Nexus 4, притиснете и задржете неколку секунди на копчето за напојување на десниот раб во близина на врвот.



Кога Nexus 4 е вклучен, повторно притиснете го копчето за напојување за да го поставите уредот во режим на мирување или за активирање на уредот.

За исклучување на Nexus 4, притиснете и задржете го копчето за напојување додека не се појави дијалог за потврда. Потоа допрете **ОК** за да го завршите исклучувањето.

За рестартирање на Nexus 4 доколку тој не реагира на командите, притиснете и задржете го копче за напојување/заклучување најмалку 10 секунди.

СОВЕТ: За брзо исклучување на звукот на телефонот или за префрлување во режим на работа во авион, притиснете и задржете на копчето за напојување една или две секунди за приказ на брз дијалог за потврда – дури и од заклучен екран.

Поставување на Nexus 4



Првиот пат кога ќе го вклучите телефонот, ќе се појави екран за добредојде. За да изберете различен јазик, допрете го менито. Потоа допрете **Start (Почеток)** и следете ги инструкциите на екранот.

Преку неколку екрани ќе бидете поведени низ процесот на поставување. Ако веќе имате Gmail, употребете ја вашата Gmail адреса и лозинка кога тоа од вас ќе се побара. Ако немате Gmail или друга Google сметка, продолжете и креирајте сметка.

Google сметката ви овозможува да пристапите до вашите лични податоци од кој било компјутер или мобилен уред:

- **Пристап од каде било.** Погледнете ги вашите e-mail пораки, текстуални пораки или социјалните комуникации, без разлика каде се наоѓате или каков компјутер или мобилен уред користите – сè додека имате Wi-Fi или мобилна податочна врска. Истото важи и за репродукција на музика, филмови или книги во вашите Google Play библиотеки.

- **Никогаш повеќе не губете ги контактите.** Кога ќе се најавите на вашиот телефон со Google сметка, сите контакти придружени на таа сметка во апликацијата People (Луѓе) автоматски ќе бидат архивирани. Тие се секогаш достапни преку вашата Google сметка од кој било компјутер или мобилен уред.
- **Чувајте ги вашите податоци на сигурно и достапно место.** Google постојано се труди да ги заштитува вашите лични податоци од неавторизиран пристап и да ви овозможи пристап до нив кога ќе ви бидат потребни, каде и да се наоѓате.
- **Синхронизирајте и архивирајте ги сите ваши податоци.** Без разлика дали пишувате e-mail порака, додавате контакт, додавате настан во вашиот календар или снимате фотографија, вашата работа континуирано се архивира од Google и се синхронизира со секој компјутер каде ја користите истата Google сметка.
- **Користете други Google услуги.** Вашата Google сметка исто така ви овозможува во целост да ги искористите можностите на другите Google апликации или услуги кои сакате да ги употребите, како Gmail, Google Maps Navigation, Google Play, YouTube, Google+ и многу други.

Ако прескокнете некои од чекорите во Волшебникот за поставување, во секое време можете да конфигурирате нови сметки (вклучувајќи и Gmail) и да прилагодите многу други поставки. Допрете на иконата  Сите апликации од кој било почетен екран, а потоа  Settings (Поставки).

За дополнителна помош и поддршка, посетете ја веб-страницата support.google.com/nexus.

Мерки на претпазливост во авион

Информирајте се кај персоналот на авиокомпанијата ако сакате да го користите вашиот Nexus 4 во авион. Повеќето авиокомпаниии имаат ограничувања за употреба на електронски уреди. Повеќето авиокомпаниии овозможуваат употреба на електронски уреди само за време на летот и не за време на полетувањата и слетувањата.

Постојат три главни типови на безбедносни уреди на аеродром: машини со X-зраци (се користат за предмети поставени на подвижни ленти), магнетни детектори (се користат за луѓе кои поминуваат низ безбедносните контроли) и магнетни палки (рачни уреди кои се користат на луѓе или поединечни предмети). Можете да дозволите вашиот Nexus 4 да помине низ машините со X-зраци на аеродром. Но, немојте да го изложувате вашиот Nexus 4 низ магнетните детектори на аеродром или магнетни палки.

Напатствија за безбедно и ефикасно користење

Ве молиме прочитајте ги овие едноставни инструкции.
Нивното непочитување може да биде опасно или
противзаконско.

Изложување на радиофреквентна енергија

Информации за изложување на радиобранови и специфична
апсорпциона стапка (SAR).

Овој мобилен телефон - модел LG-E960 е дизајниран за да
ги задоволува безбедносните барања за изложување на
радиобранови. Овие барања се базираат на научни упатства
кои вклучуваат граници на безбедност потребни да ја
гарантираат сигурноста на сите луѓе, независно од нивната
возраст или здравствена состојба.

- Во упатствата за изложување на радиобранови се користи мерна единица позната како специфична апсорпциона стапка или SAR. Тестот за SAR се спроведува со употребување на стандардни методи при кои телефонот емитува на највисокото потврдено енергетско ниво на сите користени фреквентни појаси.
- Иако постојат разлики помеѓу нивото на SAR кај различни модели на LG телефони, сите тие се дизајнирани да ги задоволат релевантните мерки за изложување на радиобранови.
- Границата на SAR препорачана од Маѓународната комисија за заштита од нејонизирачко зрачење (ICNIRP) е 2 W/kg во просек на 10 грама ткиво.
- Највисоката вредност на SAR за овој модел на телефон тестиран од DASY4 при поставување на уво изнесува 0,407 W/kg (10g), а при поставеност на тело изнесува 0,479 W/kg (10g).
- Овој уред ги задоволува напатствијата за RF изложеност при користење во нормална позиција наспроти увото или при поставување најмалку на 1,5 cm оддалеченост од телото. При користење на футрола, прицврстувач за ремен или држач за носење на телото, тие не треба да содржат метал и треба да бидат поставени најмалку на 1,5 cm оддалеченост од телото. За пренесување на податочни фајлови или пораки, на овој уред потребно му е квалитетно поврзување со мрежата. Во некои случаи, пренесувањето на податочни фајлови или пораки може да биде одложено додека не се воспостави такво поврзување. Придржувајте

се до горните инструкции во однос на растојанието сè додека преносот не биде завршен.

Чување и одржување на производот

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Користете единствено батерии, полначи и дополнителна опрема кои се одобрени за употреба со овој конкретен модел на телефон. Користењето на кои било други видови може да поништи секаква потврда или гаранција која важи за телефонот, а исто така може да биде и опасно.

- Не расклопувајте го овој уред. Однесете го на квалификуван сервисер доколку е потребна негова поправка.
- Поправките извршени под гаранција, по проценка на LG, може да вклучат делови или електронски плочи за замена кои ќе бидат нови или репарирани, доколку тие имаат еднаква функционалност со оние делови кои се заменуваат.
- Уредот држете го подалеку од електрични уреди како на пр. телевизори, радиоприемници и компјутери.
- Уредот држете го подалеку од извори на топлина како што се радијаторите и шпоретите.
- Не дозволувајте да ви падне телефонот.

- Немојте да го изложувате уредот на механички вибрации или потреси.
- Исклучете го телефонот на места каде тоа се бара со специјални прописи. На пример, немојте да го користите телефонот во болници каде уредот може да влијае на медицинската опрема.
- Немојте да ракувате со телефонот со влажни раце додека се врши дополнување. Може да дојде до електричен удар и сериозно оштетување на вашиот телефон.
- Немојте да го полните телефонот близу до запаливи материјали бидејќи тој може да стане жежок и да предизвика опасност од пожар.
- Користете сува ткаенина за чистење на надворешноста на уредот (немојте да користите растворувачи како бензол, разредувач или алкохол).
- Немојте да го полните телефонот кога е поставен на мек мебел.
- Телефонот треба да се полни во добро проветрена просторија.
- Немојте да го изложувате уредот на прекумерни количества дим или прав.
- Телефонот држете го подалеку од кредитни картички или возни билети; може да влијае на информациите од магнетните ленти.
- Не допирајте го екранот со остри предмети, бидејќи тоа може да го оштети телефонот.
- Не изложувајте го телефонот на течности или влага.

- Дополнителната опрема како слушалките користете ја претпазливо. Немојте непотребно да ја допирате антената.
- Немојте да користете, допирате или да се обидувате да отстраните или поправите скршено, оштетено или пукнато стакло. Оштетувањето на стаклото на екранот заради груба или неправилна употреба не е покриено со гаранцијата.
- Вашиот телефон е електронски уред кој генерира топлина за време на нормалното работење. Екстремно долгиот директен допир со кожата во отсуство на соодветна вентилација може да резултира со непријатно чувство и помали изгореници. Затоа, внимателно ракувајте со телефонот за време, или непосредно по користењето.

Ефикасно користење на телефонот

Електронски уреди

Кај сите мобилни телефони може да се јават пречки, кои може да влијаат на работата.

- Не употребувајте го вашиот мобилен телефон во близина на медицинска опрема без да побарате дозвола. Избегнувајте да го ставате телефонот во близина на пејсмејкер, на пример, во вашиот горен џеб.
- Кај одредени помагала за слушање може да се јават пречки заради мобилните телефони.
- Помали пречки може да се јават кај телевизорите, радиоприемниците, компјутерите, итн.

Безбедност при патување

Запознајте се со законот и прописите за употреба на мобилните телефони во подрачјата во кои возите.

- Не употребувајте ја телефонската слушалка додека возите.
- Посветете го целосното внимание на возењето.
- Застанете покрај патот пред да се започнете или одговорите на повик доколку тоа го налагаат условите за возење.
- RF енергијата може да влијае врз некои електронски системи во вашето возило, на пр. врз стерео уредот или безбедносната опрема.
- Ако вашето возило е опремено со воздушно перниче, внимавајте да не го попречите со инсталираната или преносливата безжична опрема. Може да дојде до неисправност на воздушното перниче или сериозни повреди заради неправилното функционирање.
- Доколку слушате музика додека сте излезени, ве молиме одржувајте ја јачината на звукот на разумно ниво, за да можете да бидете свесни за вашата околина. Ова е особено важно кога се наоѓате во близина на сообраќај.

Избегнете оштетување на слухот



За спречување на можното оштетување на слухот, немојте да слушате со голема јачина на звук подолги периоди.

Доколку подолг период бидете изложени на гласен звук, може да настане оштетување на вашиот слух. Ви препорачуваме вклучувањето и исклучувањето на апаратот да не го вршите блиску до вашето уво. Исто така ви препорачуваме јачината на звукот кај музиката и повиците да ја одржувате на разумно ниво.

- Кога користите слушалки, намалете ја јачината на звукот ако не можете да го слушате зборувањето на луѓето во ваша близина, или ако лицето кое седи до вас може да го чуе она што го слушате.

ЗАБЕЛЕШКА: Преголемиот звучен притисок од слушалките за во уши и слушалките за на глава може да предизвика оштетување на слухот.

Стаклени делови

Некои делови на мобилниот телефон се изработени од стакло. Стаклото може да се скрши доколку мобилниот телефон падне на тврда површина или прими силен удар. Доколку стаклото се скрши, не допирајте го и не обидувајте се да го отстраните. Не употребувајте го мобилниот телефон додека стаклото не биде заменето од страна на овластен сервисер.

Подрачје на минирање

Не употребувајте го телефонот додека во тек е минирање. Придржувајте се на ограничувањата и следете ги прописите или правилата.

Подрачја на можни експлозии

- Не употребувајте го телефонот на места каде се полни гориво.
- Не употребувајте го во близина на горива и хемиски средства.
- Не пренесувајте или чувајте запаливи гасови, течности или експлозивни материјали во истиот дел на возилото во кој го чувате мобилниот телефон или дополнителната опрема.

Во авион

Безжичните уреди може да предизвикаат пречки во авион.

- Исклучете го вашиот мобилен телефон пред да се качите во авионот.
- Немојте да го користите додека авионот е на земја без дозвола од екипажот на авионот.

Деца

Чувајте го телефонот на безбедно место подалеку од дофат на мали деца. Тој содржи мали делчиња кои доколку се одвојат може да предизвикаат опасност од задушување.

Итни повици

Итните повици може да не се достапни на сите мобилни мрежи. Затоа, никогаш не потпирајте се единствено на телефонот за итните повици. Проверете кај вашиот локален обезбедувач на услуги.

Информации и грижа за батеријата

- Не морате целосно да ја испразните батеријата пред да ја ставите повторно да се полни. За разлика од други системи на батерии, не постои мемориски ефект кој може да влијае на перформансите на батеријата.
- Употребувајте само LG батерии и полначи. LG полначите се дизајнирани да го максимизираат работниот век на

батеријата.

- Не расклопувајте ја батеријата и внимавајте да не направите краток спој.
- Дополнете ја батеријата доколку подолго време не била користена, за да се продолжи векот на траење.
- Не изложувајте го полначот на батеријата на директна сончева светлина и не употребувајте го во услови на висока влажност, на пример во бањи.
- Немојте да ја чувате батеријата на жешки или ладни места, бидејќи тоа може да ги намали нејзините перформанси.
- Постои опасност од експлозија доколку батеријата е заменета со несоодветен тип.
- Отстранете ги истрошените батерии во согласност со упатството од производителот. Ве молиме извршете рециклирање кога е можно. Не отстранувајте ги заедно со отпадот од домаќинствата.
- Доколку треба да ја замените батеријата, за да добиете помош однесете ја кај најблискиот овластен сервис или продавач на LG Electronics.
- Секогаш извадете го полначот од ѕидниот приклучок откако телефонот целосно ќе се наполни, за да избегнете непотребна потрошувачка на енергија на полначот.
- Реалното траење на батеријата зависи од конфигурацијата на мрежата, поставките на производот, начинот на користење, како и состојбата на батеријата и околината.
- Внимавајте никакви остри предмети како на пр. заби од животни или нокти да не дојдат во контакт со батеријата. Ова може да предизвика пожар.

ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ

Со ова, LG Electronics изјавува дека овој **LG-E960** производ е во согласност со основните барања и другите релевантни одредби на Директивата **1999/5/EC**. Копија на Декларацијата за усогласеност може да се најде на <http://www.lg.com/global/support/cedoc/RetrieveProductCeDOC.jsp>

Амбиентална температура

Макс.: +45°C (празнење), +45°C (полнење)

Мин.: -10°C

Регулаторни информации

За добивање на регулаторните информации одете на “**System setting (Системски поставки) > About Phone (За телефонот) > Regulatory information (Регулаторни информации)**”.

**Канцеларија за контакт за усогласеноста на овој
производ:**

LG Electronics Inc. EU Representative,
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Отстранување на вашиот стар апарат



1. Доколку на производот е поставен овој симбол на прецртана канта за отпад, тоа значи дека производот е опфатен со европската директива 2002/96/EC.
2. Сите електрични и електронски производи треба да бидат отстранети одделно од другиот отпад, на посебни места назначени од страна на владата или локалните власти.
3. Правилното отстранување на вашиот стар апарат ќе ги спречи потенцијалните негативни последици за животната средина и за здравјето на луѓето.
4. За повеќе информации околу отстранувањето на вашиот стар апарат, ве молиме обратете се до локалните власти, службата за отстранување отпад или продавницата од која сте го купиле производот.

Отстранување на старите батерии/акумулатори



1. Доколку на батериите/акумулаторот на одреден производ е поставен овој симбол на прецртана канта за отпад, тоа значи дека тие се опфатени со европската директива 2006/66/ЕС.
2. Овој симбол може да биде комбиниран и со хемиските симболи за жива (Hg), кадмиум (Cd) или олово (Pb) доколку батеријата содржи повеќе од 0,0005% жива, 0,002% кадмиум или 0,004% олово.
3. Сите батерии/акумулатори треба да бидат отстранети одделно од другиот отпад, на посебни места назначени од страна на владата или локалните власти.
4. Правилното отстранување на вашите стари батерии/акумулатори ќе ги спречи потенцијалните негативни последици за животната средина и за здравјето на животните и луѓето.
5. За повеќе информации околу отстранувањето на вашите стари батерии/акумулатори, ве молиме обратете се до локалните власти, службата за отстранување отпад или продавницата од која сте го купиле производот.



